

КАРАГАНДИНСКАЯ АКАДЕМИЯ МВД РК ИМ. Б.С. БЕЙСЕНОВА
МИНИСТЕРСТВО ВНУТРЕННИХ ДЕЛ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН

**ИНСТИТУТ ПОСЛЕВУЗОВСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ
КАФЕДРА ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКИ**

М.С. Абишева

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ
дисциплины
«Научно-деловой русский язык»
для магистрантов
специальности 6М030300 – «Правоохранительная деятельность»**

КАРАГАНДА - 2012

Учебно-методическое пособие дисциплины составлено на основе ГОСО РК.

Учебно-методическое пособие рассмотрено на заседании кафедры языковой подготовки Карагандинской академии МВД РК им. Б.С. Бейсенова протокол № 18 от «23» мая 2012 г.

Начальник кафедры _____ Ш.Ш. Жалмаханов

Учебно-методическое пособие одобрено на заседании учебно-методического совета Академии МВД РК им. Б.С. Бейсенова протокол № 10 от «27» июня 2012 г.

Учебно-методическое пособие одобрено и рекомендовано к публикации на заседании Ученого совета Академии МВД РК им. Б.С. Бейсенова протокол № 2 от «25» октября 2012 г.

Дисциплина «Научно-деловой русский язык» является дисциплиной компонента по выбору, главным аспектом в преподавании которой является совершенствование в овладении официально-деловым и научным стилями русского языка, являющихся основными в профессиональной деятельности юристов. Подбор учебного материала сделан с учетом практического опыта и отражает профессиональную направленность изучаемого материала.

Учебно-методическое пособие снабжено перечнем учебной и справочной литературы, необходимой для выполнения практических заданий, заданий под руководством преподавателей и самостоятельной работы магистрантов.

Целью изучения данной дисциплины является совершенствование в овладении официально-деловым и научным стилями русского языка, являющихся основными в профессиональной и научной деятельности юристов, способствование формированию коммуникативной компетенции на основе функциональной стилистики, в том числе в практике публичных выступлений. В основу курса положены такие принципы, как информативность, новизна, доступность и соотнесенность с задачами обучения на данном этапе.

Задачи дисциплины следующие:

1. Развитие навыков работы с профессионально-ориентированными научно-деловыми текстами;
2. Безусловное овладение правильной, нормативной речью, что в комплексе определяется термином «культура речи»;
3. Знание норм русского языка, развитие собственной культуры речи, на фундаменте которых строится функциональная разновидность научного и официально-делового стилей, знание специфики которых является определяющим успех в профессиональной деятельности магистрантов.

Тема 1. Функциональные стили русского языка.

Классификация стилей.

Вид занятия: Лекция

Цель: Ознакомить магистрантов с понятием «функциональный стиль». Осветить особенности различных функциональных стилей речи.

1. Функционирование современного русского литературного языка в двух основных разновидностях: устной (разговорной) и письменной.

2. Стилистика как наука.

3. Функциональные стили русского языка.

4. Классификация стилей русского языка: 1) Официально-деловой стиль. 2) Научный стиль. 3) Художественный стиль. 4) Газетно-публицистический стиль. 5) Разговорно-бытовой стиль, в котором выделяются подстили: а) собственно разговорно-бытовой, нейтральный; б) профессиональный; в) диалектный; г) молодежный сленг; д) арго, жаргон, воровской язык.

5. Характеристика стилей русского языка и ее зависимость от сферы общения.

Функциональный стиль — это исторически сложившаяся и общественно осознанная разновидность литературного языка (его подсистема), функционирующая в определенной сфере человеческой деятельности и общения, создаваемая особенностями употребления в этой сфере языковых средств и их специфической организацией.

В основе классификации стилей лежат экстралингвистические факторы: сфера применения языка, обусловленная ею тематика и цели общения. Сфера применения языка соотносится с видами деятельности человека, соответствующими формам общественного сознания (наука, право, политика, искусство). Традиционными и социально значимыми сферами деятельности считаются: научная, деловая (административно-правовая), общественно-политическая, художественная. Соответственно им выделяются и стили официальной речи (книжные): научный, официально-деловой, публицистический, литературно-художественный (художественный). Им противопоставлен стиль неофициальной речи — разговорно-бытовой — разговорный), экстралингвистической основой которого является сфера бытовых отношений и общения (быт как область отношений людей вне их непосредственной производственной и общественно-политической деятельности).

Сфера применения языка в значительной мере влияют на тематику и содержание высказывания. Каждая из них имеет свои актуальные темы. Например, в научной сфере обсуждаются прежде всего проблемы научного познания мира, в сфере бытовых отношений — бытовые вопросы. Однако в разных сферах может обсуждаться одна и та же тема, но цели преследуются неодинаковые, вследствие чего высказывания различаются по содержанию.

В каждом стиле можно выделить стилистически окрашенные языковые единицы, употребляющиеся только или преимущественно в данной сфере

(это касается прежде всего единиц лексического уровня): в разговорном стиле — разговорная и просторечная лексика и фразеология, в научном — научная терминология и устойчивые словосочетания терминологического характера, в публицистическом — общественно-политическая лексика. Однако стиль не следует понимать лишь как сочетание стилистически маркированных средств, как результат суммирования в процессе функционирования языка единиц одной стилистической окраски. Одни и те же языковые средства (в особенности единицы фонетического, морфологического и синтаксического уровней) могут использоваться в разных сферах деятельности, объединяя все стили в единую языковую систему. В процессе функционирования в соответствии с коммуникативной задачей происходит отбор языковых средств и их своеобразная организация, благодаря которой эти единицы оказываются взаимосвязанными по функциональному значению. В результате создается стиль с разнообразным составом языковых средств, но единый по семантико-функциональной окраске и значению, складывается функционально-стилистическая системность, свойственная данному стилю. Специфическая для той или иной сферы применения языка экстралингвистическая основа определяет общую стилевую окраску речи, которая формирует своеобразное качество речи, воспринимаемое как стиль.

Функциональные стили как наиболее крупные разновидности литературного языка (макростили) подвергаются дальнейшей внутристилевой дифференциации. В каждом стиле выделяются подстили (микростили), которые в свою очередь подразделяются на еще более частные разновидности. Следует отметить, что дифференциация функциональных стилей лишена единого основания, так как она базируется на дополнительных (по отношению к основным), специфичных для каждого стиля факторах. В связи с вопросом о соблюдении языковых норм литературного языка и о мастерстве использования языковых средств, при изучении русского языка выделяются два раздела, близко соприкасающихся между собой: нормативная грамматика, и стилистика.

Задачей **нормативной грамматики** является установление норм литературного языка, выяснение того, что в нем допустимо и что, наоборот, находится за его пределами и нарушает общепринятое в языке; она делает предупреждение о таких грубых ошибках, которые обязательно должны быть исправлены.

Стилистика рассматривает целесообразность использования имеющихся в языке, соответствующих его нормам средств для тех задач, которые стоят перед участниками общения. Следовательно, **стилистика** — это наука, занимающаяся изучением языковых средств выразительности и выявлением закономерностей их употребления в зависимости от сферы общения.

Современный русский литературный язык функционирует в двух своих разновидностях — устной (разговорной) и письменной. Они являются равноправными формами литературного языка, и между ними нет непроходимой грани. Элементы разговорной речи часто встречаются в

письменной речи, и наоборот. Так, например, все тексты могут воспроизвестися устно, и это, в первую очередь, касается таких жанров, как лекция, официальные доклады, парламентские выступления и т.д. При устном воспроизведении в них часто вносятся элементы разговорной литературной речи. Поэтому определяя классификацию стилей речи русского языка, нельзя делать резкого разграничения между устной и письменной разновидностями речи, поскольку все стили могут быть представлены как в устной, так и в письменной формах. Следует отметить, что и общепринятого перечня и классификации стилей нет, что зависит от слабой разграниченности отдельных стилей, особенно тех, которые соприкасаются между собой, однако в большинстве источников указано 5 групп стилей: разговорный стиль, официально-деловой стиль, научный стиль, художественный стиль, публицистический стиль.

Так, **разговорный стиль речи** – это стиль повседневного общения, который характеризуется употреблением бытовых, просторечных слов, наличием простых предложений, ярко выраженной эмоциональной окраской. Основная форма существования разговорного стиля речи – диалог.

Официально-деловой стиль речи – это стиль деловых бумаг (справок, актов, ходатайств, протоколов, заявлений и т.д.). Официально-деловой стиль речи характеризуется употреблением официально-деловых штампов, закрепленных единой системой государственного делопроизводства.

Публицистический стиль речи – это стиль периодической печати – газет, журналов, брошюр и т.д. Характеризуется использованием общественно-политической лексики, эмоционально окрашенных слов, точностью излагаемых фактов, актуальностью описываемых событий, общедоступностью широким слоям населения.

Научный стиль речи – это стиль научной литературы (диссертаций, учебников, статей, монографий и т. д.). Характеризуется наличием терминов, точно и однозначно описываемых научные явления и предметы, логикой повествования, обобщенностью изложения, отстраненностью повествования, выражаемой в отсутствии местоимений 1 лица ед. числа, отсутствием эмоциональной окрашенности и высказывания оценки описываемых явлений и предметов.

Художественный стиль речи – это стиль художественной литературы. Характеризуется наибольшей открытостью для всех стилей речи, использованием тропов и языковых средств, способствующих достижения поставленной автором цели – воздействовать на читателя.

Таким образом, сделанные замечания о стилях речи намечают лишь некоторые вехи в этом сложном вопросе, указывая на важность его разрешения. В дальнейшем при изложении отдельных вопросов будут даваться замечания о принадлежности тех или иных явлений к тому или иному стилю речи, поскольку сам материал дает основание сделать такое приурочение.

Использованная литература:

1. Гвоздев А.Н. Очерки по стилистике русского языка. – Москва: Изд-во

Академии пед. наук, 1992. – 336 с.

2. Панфилов А.К. Сборник упражнений по стилистике русского языка. – М.: Просвещение, 1989. – 206 с.

3. Кузин Ф.А. Культура делового общения: Практическое пособие. — 6-е изд., перераб. и доп. - М.: Ось-89, 2002.- 320 с.

4. Губаева Т.В. Словесность в юриспруденции. – Казань: Казанский ун-т, 1995.

**Тема 1. Функциональные стили русского языка.
Классификация стилей.**

Вид занятия: Практическое занятие

Цель: Закрепить у магистрантов знания о специфических особенностях функциональных стилей.

Задание №1. Исправьте ошибки в звуковом составе следующих слов:

Инцидент, биллютень, прецендент, константировать, компентентный, компроментировать, скурпулезный,

Задание №2. Укажите акцентологические варианты и дайте их нормативно-стилистическую характеристику:

Вычисление, назначение, намерение, изобретение, обнаружение, обеспечение, опошление, сосредоточение, упрочение, маркировать, нормировать, пломбировать, премировать, формировать, аккомпанировать, информировать, блокировать, дозировать.

Задание №3. Подберите к данным сочетаниям глаголы-эквиваленты. Укажите различия между глаголом и глагольно-именным сочетанием. Составьте предложения с предложенными глагольно-именными сочетаниями.

Совершить наезд, произвести расследование, совершить хищение, произвести ремонт, совершить кражу, произвести обыск, причинить повреждение, совершить поджог, предъявить обвинение, находиться в глубоком сне.

Задание №4. Подберите подходящие синонимы их скобок к данным паронимам.

Длинный – длительный (протяженный, долговременный)

Запасный – запасливый (предусмотрительный, резервный, дополнительный)

Злой – злостный (недобрый, вредный, злонамеренный, свирепый)

Комический – комичный (смехотворный, комедийный)

Нестерпимый – нетерпимый (недопустимый, невыносимый)
Оборотливый – оборотный (предприимчивый, противоположный)
Опасный – опасливый (рискованный, осторожный)
Понятный – понятливый (ясный, способный)
Скрытый – скрытный (неоткровенный, тайный)
Удачный – удачливый (счастливый, везучий, успешный)
Фактический – фактичный (действительный, достоверный, документальный)
Явный – явственный (бесспорный, нескрываемый, четкий, отчетливый)

Задание №5. К данным словам подберите управляемые существительные и объясните зависимость их форм от данных слов.

Просить, варваровать, надругаться, надеть, одеть, жевать, надсмеяться, негодовать, распределить, лишить, жертвовать, искать, отчет, отчитаться, руководитель, следовать, удовлетворять, полный, полон, чуждый, уверен, согласен, верен, преисполненный, гарантия, наблюдения, доверие, возмущение, командование, руководить, руководители, обоснование, осуждение, сопутствие, убеждение, удовлетворение, удовлетворяться, заслуживает, ждать, обеспечить, тосковать, тревожиться, беспокойство.

Задание №6. Укажите, как произносится в приведенных ниже словах согласный перед е. При наличии вариантов дайте их нормативно-стилистическую характеристику.

Аннексия, агрессор, альтернатива, апарtheid, атеист, бизнес, дебаты, дегенерат, дебил, деградация, дезорганизация, деквалификация, демаскировать, демилитаризация, демобилизация, дефект, дефис, дефицит, деформировать, интенсивно, интервал, интервент, кодекс, конденсация, контекст, корректный, нетто, Одесса, пионер, резерв, резервуар, рейс, реквием, реле, сессия, тезис, темп, тенденция, тире, фонема, шинель.

Тема 1. Литературный язык. Особенности функционирования просторечия, жаргона, сленга, профессионализмов.

Вид занятия: Лекция

Цель: Дать понятие о литературном языке. Сформировать у магистрантов знания о таких понятиях, как «просторечие», «жаргон», «сленг», «профессионализмы». Научить их дифференцировать.

1. Литературный язык. Особенности литературного языка.
2. Просторечие. Жаргон. Арго. Сленг. Профессионализмы.
3. Особенности функционирования просторечия, жаргона, арго, сленга, профессионализмов.

Высшая форма национального языка – это *литературный язык*, которым владеют люди, как правило, получившие высшее образование. Средством общения в среде недостаточно грамотных людей (преимущественно жителей

городов) выступает *просторечие*. Жителям сельской местности свойственны различные *диалекты*. Существуют еще и *жаргоны* – профессиональный, молодежный и жаргон воровской, тюремный. Именно в таких формах существует наш национальный русский язык. В каком отношении друг к другу находятся эти формы и как они соотносятся с русской национальной культурой? В любом языке отражается не только реальный мир, окружающий человека, не только реальные условия его жизни, но и общественное, национальное самосознание народа, его менталитет, национальный характер, образ жизни, традиции, обычаи, мораль, система ценностей, мироощущение, особое видение мира. Язык выступает в роли хранителя культурных ценностей – в лексике, грамматике, пословицах и поговорках, в научной и художественной литературе. Именно через язык передаются из поколения в поколение сокровища национальной культуры, хранящиеся в нем. Овладевая родным языком, дети усваивают вместе с ним и обобщенный культурный опыт предшествующих поколений. В этом заключается огромное национальное значение языка как составной части национальной культуры. По меткому замечанию Гумбольдта В., «язык – зеркало культуры, главный источник истории народа, его духа».

Отношения языка и культуры можно представить в виде пирамиды, основание которой составляет традиционная народная культура с местными территориальными говорами – исторической базой национальной культуры в целом; далее – субкультуры малых социальных групп (профессия, род занятий) и обслуживающие их социально-групповые жаргоны (подъязыки); следующий слой – массовая городская («третья») культура и обслуживающее ее городское просторечие. Далее – разговорная литературная речь. И, наконец, вершину пирамиды можно представить как отражение культуры образованного слоя (элитарной) и ее важнейшей составляющей – национального литературного языка в его книжной письменной форме (нормированный язык). Данная схема наглядно показывает, что каждому слою национальной культуры – культуры образованного слоя (элитарной), традиционной народной (крестьянской), промежуточной (массовой городской) и традиционно-профессиональной – соответствует свой вариант национального языка: литературный язык, территориальные диалекты, городское просторечие, профессиональные и социально-групповые жаргоны.

Итак, расслоение общества (имеется ввиду не классовое и не имущественное) обусловлено различными факторами: территорией проживания, трудовой деятельностью, родом занятий, интересами, возрастом. И каждое объединение людей по территориальному, профессиональному или другому признаку имеет свой язык, который входит в национальный как одна из его форм.

Язык, речь – это знак принадлежности его носителей к определенному социуму.

Ученые выделяют **4 формы (варианта)** существования национального языка, одну литературную и три нелитературных:

1. Литературный язык

- 2. Территориальные диалекты**
- 3. Городское просторечие**
- 4. Профессиональные и социально-групповые жаргоны (социальные диалекты).**

Рассмотрим более подробно особенности каждой из этих форм.

Профессиональные и социально-групповые жаргоны – это *нелитературный вариант языка, используемый в общении между представителями профессиональных и некоторых социальных групп.*

Термин жаргон (франц. jargon) является универсальным для обозначения языков тех или иных социальных групп, применяемых с целью обособления от остальной части языкового коллектива: *профессиональный жаргон, воровской жаргон* (тюремно-лагерный), *молодежный жаргон*. Однако часто можно столкнуться с такими терминами, как арго (франц. argot) (*воровское арго, арго музыкантов, армейское арго* и т.д.) и сленг (*молодежный сленг*). Под термином арго понимают закрытую лексическую подсистему, обслуживающую узкие социально-групповые интересы, в том числе профессиональные (арго водителей, электриков, военных и т.д.). Часто термин *арго* употребляется в узком смысле – как способ общения в среде деклассированных элементов (*воровское арго*).

Изначально жаргоны – это тайные языки. Жаргон ремесленников, например, возник в связи с необходимостью использовать непонятные слова, чтобы скрыть секреты своего ремесла. А жаргон деклассированных элементов (преступников разного толка) – в связи с постоянной потребностью в конспирации, для маскировки в условиях воровского дела. Отсюда, например, разновидности названий карманов на мужской одежде, содержимое которых представляет интерес для вора-карманника: *ширман* – внутренний карман пиджака, *шкеры* – боковые карманы и т.д. Однако нельзя не согласиться с мнением Д.С. Лихачева, высказанным в работе «Черты первобытного примитивизма воровской речи», который писал: «...Наивно предположение, что вор может сохранять конспирацию, разговаривая на своем «блестящем языке». Воровская речь может только выдать вора, а не скрыть задуманное им предприятие: на воровском языке принято обычно говорить между своими и по большей части в отсутствии посторонних». Эту же особенность отмечают и специалисты-психологи: «Закоренелые преступники нередко говорят на хорошем литературном языке, не используя арготизмы и всячески их избегая, понимая, каков будет результат отражения в речи их принадлежности к преступному миру». К сожалению, многие молодые люди не понимают этого и активно употребляют в своей речи слова и выражения из языка преступного мира. Например, диалог курсанта и командира: Командир. – Я не знаю такого слова – сходняк. Мы же не в тюрьме. – Курсант. – Ну, встреча.

Для английского городского жаргона существует свое понятие – *сленг* (slang). В русском языке именно этот термин принят для определения языка *молодежи* (специалисты усматривают в этом влияние англоязычной культуры).

Лингвистами отмечается, что, в отличие от других видов жаргонов, молодежный жаргон (сленг) не предназначен для того, чтобы сделать речь их носителей недоступной для посторонних лиц. Он является скорее «общественным развлечением». То есть через эту форму языка проявляется стремление молодежи подчеркнуть свой особый статус в обществе. Кроме того, как отмечает И.Б. Голуб, автор учебного пособия «Русский язык и культура речи», появление многих жаргонизмов в речи молодежи связано «со стремлением молодежи ярче, эмоциональнее выразить свое отношение к предмету, явлению. Отсюда такие оценочные слова: *потрясно, обалденный, клевый, ржать, балдеть, пахать, загорать* и т.п.». «В устной речи молодежи жаргонизмы неистребимы, они придают ей живость, порой ироническую окраску. Но сфера их употребления узка: это устная речь, причем стилистически сниженная, нелитературная». Сегодня понятие *сленг* рассматривается более широко, чем просто язык молодежи. В силу своей эмоционально-экспрессивной окрашенности, тяготению к шутке, иронии, присущим молодежи, сленговые единицы (слова и выражения) становятся привлекательными не только для молодых людей: им активно пользуются люди старшего поколения, интеллигенция, средства массовой информации. Новейшие нормативные словари русского языка уже дают толкование некоторых сленговых единиц. Например, Толковый словарь русского языка С.И. Ожегова 2001 года издания включает такие слова, как *тусоваться* в значении «собираться вместе для общения, совместного препровождении свободного времени»⁶, *тусовка* и т.д. В словаре С.И. Ожегова 1991 года издания эти слова не зафиксированы. Много в «молодом» просторечии **криминонимов** (нелитературных слов и выражений, употребляемых в речи представителей различных криминальных групп): *чисто, кинуть, беспредел, в натуре, мочить, базарить, гасить, бабки* и т.д. Общепризнанна роль просторечия как переходной сферы между литературным языком в разговорном варианте и нелитературными формами языка (диалектами, жаргонами). Именно просторечие является благоприятной средой для проникновения всякого рода жаргонизмов в разговорную речь.

Профессиональный жаргон – особый язык, используемый людьми одной профессии. Можно говорить о профессиональных жаргонах моряков, врачей, музыкантов, военных, рабочих той или иной профессии, компьютерщиков и т.д. Общение на них возможно только тогда, когда в разговоре участвуют представители одной профессии, а предмет разговора не выходит за рамки узких профессиональных тем. Особенности профессиональных жаргонов также проявляются на всех языковых уровнях: фонетическом (*рапорт* вм. *рэпорт*, *компас* вм. *кОмпас* – у моряков), грамматическом (*шприцов* вм. *шприцев* – у медиков, *шофера* вм. *шоферы* – у водителей), лексическом (использование *профессионализмов*).

Профессионализмы – слова и выражения, используемые в профессиональном жаргоне, часто обладающие экспрессией: *баранка* (руль), *порожняк* (пустой рейс) – у водителей, *шапка* (заголовок), *елочки* (кавычки) – у полиграфистов, *собака* (знак @), *чайник* (неспециалист) – у

компьютерщиков и т.д. В отличие от терминов, присущих той или иной профессиональной сфере, профессионализмы не относятся к официальным, узаконенным наименованиям. Профессиональный жаргон не является средством изоляции его носителей от «непосвященных», а только отражает специфику профессии или рода занятости, увлечения.

Так же, как и диалектизмы, профессионализмы – это лексика узкого, ограниченного употребления. Отражая специфику той или иной профессии, она остается понятной только определенному кругу лиц. Однако многие слова и выражения из профессиональных жаргонов проникают в обычную речь, осваиваются широкими слоями носителей языка и входят в разговорную речь как общеупотребительные.

Использованная литература:

1. Гвоздев А.Н. Очерки по стилистике русского языка. – Москва: Изд-во Академии пед. наук, 1992. – 336 с.
2. Панфилов А.К. Сборник упражнений по стилистике русского языка. – М.: Просвещение, 1989. – 206 с.
3. Кузин Ф.А. Культура делового общения: Практическое пособие. — 6-е изд., перераб. и доп. - М.: Ось-89, 2002.- 320 с.
4. Губаева Т.В. Словесность в юриспруденции. – Казань: Казанский ун-т, 1995.
5. Литературный язык и нелитературные варианты национального языка: Учебное пособие по «Русскому языку и культуре речи», «Социолингвистике» и «Стилистике русского языка и культуре речи»/И.С. Трусова – Владивосток: Изд-во МГУ им. адмирала Г.И. Невельского, 2005. – 28 с.

Тема 1: Функциональные стили речи. Классификация стилей. Литературный язык. Понятие «норма». Виды норм.

Вид занятия: Лекция

Цель: Определить значение понятия «литературный язык», «норма». Ознакомить магистрантов с основными видами норм.

1. Литературный язык. Особенности литературного языка.
2. Норма. Виды норм. Нормативная лексика.

Образцовым вариантом национального языка, высшей формой его существования является **литературный язык**. Он предназначен для обслуживания разнообразных культурных потребностей всего народа, используется в государственных учреждениях, науке, образовании, средствах массовой информации, художественной литературе и подчинен строгим определенным правилам, которые именуются нормой.

Литературный язык дает всем людям – носителям русского языка прекрасную возможность понимать друг друга независимо от места проживания, сферы занятости, возраста, социального положения, уровня образования. Осуществить это позволяет его общепризнанность и общепонятность.

Литературный язык обслуживает высшие сферы человеческой деятельности:

- политика,
 - законодательство,
 - наука, культура, образование,
 - межнациональное общение,
 - делопроизводство,
- а также бытовое общение.

Конечно, трудно представить, чтобы законы были сформулированы на жаргоне, а межнациональное общение велось на сленге. Хотя, как уже было отмечено выше, литературный язык пополняется за счет диалектной, просторечной и жаргонной лексики. Однако далеко не все эти слова осваиваются литературным языком: во-первых, нелитературная лексика приходит в общее употребление, как правило, в измененном виде, утеряв семантическую связь с источником своего возникновения и специфического бытования. Во-вторых, подобная лексика, образно говоря, проходит через «сита», то есть, происходит в языке отбор лексических средств. Этими «ситами» могут служить языковой вкус народа, время и другие факторы. Как правило, в языке остаются самые яркие, интересные слова, которые своей эмоционально-экспрессивной окраской способны украсить язык на определенном этапе его развития. Это объективный процесс, происходящий не только в русском языке, но и во многих развитых языках мира. Русский литературный язык – явление живое, развивающееся, это не «законсервированный» язык, сухой, напоминающий доклад». За последнее десятилетие XX века, в связи с общими процессами демократизации жизни, и сам язык стал «демократичнее», то есть более раскованным, свободным, пополнился его активный словарный состав.

Литературный язык обладает своими **особенностями**. Перечислим их.

1. Устойчивость (стабильность). Русский литературный язык окончательно сформировался в XIX веке, в пушкинскую эпоху, и в своем составе общеупотребительной лексики остается неизменным, то есть общепонятным. Отечественный ученый-лингвист академик Л.В. Щерба подчеркивает эту особенность: «Литературный язык, которым мы пользуемся, - это подлинно драгоценнейшее наследие, полученное нами от предшествующих поколений, драгоценнейшее, ибо оно дает нам возможность выражать свои мысли и чувства и понимать их не только у наших современников, но и у великих людей минувших времен».

2. Обязательность для всех носителей языка. Каждому носителю русского языка для успешной коммуникации в профессиональной и обиходно-бытовой сферах необходимо в достаточной степени владеть литературным языком. На овладение литературным языком, на формирование словарного запаса человека (активного словаря) в значительной мере влияет его начитанность. Однако важно не только количество, но и качество прочитанной литературы.

3. Обработанность. На эту особенность литературного языка указывал М. Горький в своей статье «Как я учился писать»: «Уместно будет напомнить, что язык создается народом! Деление языка на литературный и

народный значит только то, что мы имеем, так сказать, «сырой» язык и обработанный мастерами. Первым, кто прекрасно понял это, был Пушкин, он же первый и показал, как следует пользоваться речевым материалом народа, как надо обрабатывать его». Роль А.С. Пушкина в процессе формирования русского литературного языка неоспорима. В процессе «обработки» «сырого материала» и обогащения русского литературного языка принимали участие И. Крылов, Н. Гоголь, Л. Толстой, А. Чехов и многие другие замечательные русские писатели.

4. Наличие устной и письменной формы реализации. Все нелитературные варианты языка – диалекты, просторечие, жаргоны – существуют только в устной форме, они реализуются в процессе устного общения. Письменная форма реализации характерна только для литературного языка. Это значительно расширяет его возможности. Письмо (то есть передача звучащей речи графическими знаками) относится к величайшим изобретениям человечества. Наличие письменной формы в языке позволяет передать последующим поколениям весь духовный и материальный опыт, закрепленный в письменных текстах.

5. Наличие функциональных стилей. В современном русском языке выделяют четыре **книжных** стиля (официально-деловой, публицистический, научный, литературно-художественный) и один **разговорный** (разговорно-бытовой). Это дает литературному языку значительные преимущества над нелитературными формами, поскольку он получает широкое использование в различных сферах человеческой деятельности, в деловой, научной, публицистической и художественной литературе, в устной речи.

Нормативность. Говоря о культуре речи, мы выделяем три основных качества такой речи – правильность, точность, выразительность. Именно *правильность речи* и определяется соответствием ее языковой норме. **Языковая норма** (или норма литературного языка) – это единообразное, образцовое, общепризнанное употребление элементов языка (слов, словосочетаний, предложений). Она обязательна как для устной, так и для письменной речи. По образному выражению отечественного ученого-лингвиста А.М. Пешковского, «норма есть идеал, раз навсегда достигнутый, как бы отлитый на веки вечные». Следовательно, можно сказать, что **норма** – это относительно устойчивый способ или способы выражения, отражающие исторические закономерности развития языка, закрепленных в лучших образцах литературы и предпочитаемые образованной частью общества (Горбачевич Б.Н. Основы культуры речи, М., 1980).

Норма защищает литературный язык от потока просторечной, жаргонной и диалектной лексики, помогает ему сохранить свою целостность, что необходимо для выполнения им своей основной функции – культурной. Нелитературные формы языка не подлежат процессу нормализации. **Ненормативной** считается лексика, нарушающая языковую норму.

Нормы же литературного языка регулируют функциональное варьирование и можно различать следующие структурно-языковые типы норм:

1. Нормы произношения;
2. Нормы ударения;
3. Нормы словообразования;
4. Морфологические нормы;
5. Синтаксические нормы;
6. Стилистические нормы.

Таким образом, речевая культура тесно связана с литературным языком, употребляемым во всех сферах человеческой деятельности. По ясности, четкости и выразительности он представляет собой самое совершенное средство общения.

Использованная литература:

1. Горбачевич Б.Н. Основы культуры речи, М., 1980.
2. Плещенко Т.П. Стилистика и культуры речи: Учеб. Пособие /Т.П. Плещенко, Н.В. Федотова, Р.Г. Чечет; Под ред. П.П. Шубы. — Мин.: «ТетраСистемс», 2001. — 544 с.
3. Гвоздев А.Н. Очерки по стилистике русского языка. — Москва: Изд-во Академии пед. наук, 1992. — 336 с.
4. Панфилов А.К. Сборник упражнений по стилистике русского языка. — М.: Просвещение, 1989. — 206 с.
5. Кузин Ф.А. Культура делового общения: Практическое пособие. — 6-е изд., перераб. и доп. - М.: Ось-89, 2002.- 320 с.
6. Губаева Т.В. Словесность в юриспруденции. — Казань: Казанский ун-т, 1995.

Тема 1: Функциональные стили речи. Классификация стилей. Литературный язык. Понятие «норма». Виды норм.

Вид занятия: Практическое занятие

Цель: Закрепить значение понятия «норма».

Задание №1. Укажите, в чем заключаются ошибки на управление. Исправьте предложения. Какая языковая норма нарушена?

1. Согласно заключения медицинской комиссии признан страдающим хроническим алкоголизмом.
2. Процессуальные нормы о сроках соблюdenы.
3. Свидетеля Воробьева подвергнуть приводу в прокуратуру к 11 мая на 13 часов.
4. О том, что Долгов после остановки находился в кабине, показал свидетель Кропин.
5. Он вновь появился на работу в нетрезвом виде, в чем был повторно предупрежден.
6. О последствиях данного обязательства мне разъяснено.
7. Наказание для Завьяловой в виде штрафа в 10 тысяч тенге является слишком суровым.
8. При химическом исследовании в крови обнаружено 0,43% этилового алкоголя, что соответствует об употреблении за несколько часов до смерти умеренного количества спиртных напитков.
9. Личных счетов к нему не имею.
10. Производство предварительного следствия по делу Халецкого В.П. было приостановлено на болезнь.
11. Он включил их в перечень материальных ценностей, представленных для

списания.

Задание №2. Объясните принципы согласования. Исправьте ошибки. Какая языковая норма нарушена?

1. Осмотр и изучение изъятых документов показал, что многие из них составлены с нарушением существующих правил и инструкций. 2. Возникли две версии: вместо Щербакова в Москву выезжало другое лицо, и тогда билет подлинный; фамилия Щербакова в авиабилете выполнена позже, а первоначальная искусно вытравлена. 3. При осмотре трупа обнаружены 9 ножевых ран, одна из которых, по заключению эксперта, является смертельной. 4. Следователь Поликарпова стал задавать вопросы и требовать конкретных ответов. 5. Ревизор подробно расшифровала, кто, когда и где получали материальные ценности на складе. 6. Тело грудной клетки и живота обильно пропитаны кровью. 7. Этот вопрос был выяснен при допросе в качестве свидетеля инженеров Радова Л.Д., Кузьмина И.Б. 8. Щедриковым И.В. совершено два однородных преступления. 9. На теле потерпевшей имеются множество синяков и ссадин. 10. На повторную бухгалтерскую экспертизу направлены ряд дополнительных документов, выявленных в результате ревизии.

Задание №3. Устраните в предложениях однотипные фразы.

1. Для обеспечения осмотра места происшествия на должном уровне проводилась подготовительная работа. 2. Данные обстоятельства легли в основу выбора направления поиска матери убитого ребенка. 3. В целях воспрепятствования уклонения Колоскова В.Г. от следствия и суда и возможного продолжения с его стороны преступной деятельности Колосков В.Г. задержан.

Задание №4. Устраните логические ошибки.

1. При совместной жизни детей у нас нет, однако когда я женился на ответчице, то у нас от первого брака имелась дочь Ирина. 2. Виновность обвиняемого доказана и вещественными доказательствами – финским ножом, который еще не обнаружен. 3. В комнате мебель отсутствует, кроме полированного шкафа, письменного стола, кровати и четырех стульев. 4. Он же после убийства совершил кражу наручных часов и другой одежды потерпевшего. 5. Пятна крови по групповой принадлежности совпадают с группой крови обвиняемого.

Задание 5. Устраните недочеты, связанные с согласованием. Какая языковая норма нарушена?

1. Первый раз часть членов преступной группы получили деньги у метро

«Тушино», а второй раз – в ресторане «Вильнюс». 2. Данные о количестве работающих людей и времени работы в табелях учета рабочего времени не соответствует действительности. 3. Свидетель Рымин подтвердил на следствии, что он с оставшимися членами бригады закончили бетонирование площадки. 4. Большинство голосовали за предложенный бюджет. 5. Такие нарушения, как допуск на территорию посторонних лиц, распитие спиртных напитков в кабинете, является недопустимым явлением. 6. Книга-справочник для автолюбителей издан и поступил в продажу. 7. Следователь Серова представил неопровергимые доказательства виновности подсудимого. 8. Анализируя добытые по делу доказательства, судебная коллегия считает, что факт платы подсудимыми Босняцким и Рогальским бригадных денег посторонним лицам за работу не нашли своего подтверждения в судебном заседании.

Задание 6. Исправьте ошибки в употреблении падежных форм и предлогов.

1. Об этом мы познакомим вас позже. 2. Докладчик подчеркнул о необходимости строительства. 3. Высказывается критика о том, что мы делаем. 4. Уверенность каждого за свой завтрашний день. 5. Контролировать за ходом лечения. 6. Ввиду прошедших выборов. 7. Подсудимый Бариков, злоупотребляя служебным положением, решил оплатить за работу авансовой премией. 8. Сумма премии превышает предел, установленный Положением о премировании, согласно которого премия не должна превышать 0,5 тарифной ставки рабочего. 9. С отдела кадров пришло письмо о направлении бригады на другой объект. 10. Подсудимый Посохов, изменив свои показания, хочет избежать от уголовной ответственности. 11. Шилов совершил разбойное нападение с целью завладения личного имущества потерпевшей. 12. Свидетель Коновалова за дачу ложных показаний предупрежденная. 13. Совершение преступления стало возможным, благодаря отсутствию потерпевших в квартире. 14. Зорина своим халатным поведением создала возможность в краже денег. 15. Об этом же пояснил свидетель Рогов. 16. Этот компонент идентичный с натуральным. 17. Мы уже сегодня получаем предложения с наших заказчиков. 18. Контролировать за процессом приготовления.

Задание 7. Отредактируйте предложения.

1. Антохин организовал и постоянно занимался сбытом «левого» железа. 2. Группа студентов пришла слушать факультативный курс лекций по сварке доцента Юрьева. 3. Столляр сделал эту этажерку из дуба с четырьмя ножками. 4. Перед включением должны быть сняты все плакаты с надписью «Не включать – работают люди», повешенные перед началом работ. 5. Мы знаем её лучше тебя. 6. Мы соскучились по вам. 7. Студент сказал, что я ещё не подготовился к ответу. 8. Старик запряг лошадь и, стучая копытами по

мостовой, поскакал по мёрзлой дороге. 9. Он уважает и заботится о своих сослуживцах. 10. В этом произведении были описаны его поездки за границу и какую работу он там проводил. 11. На собрании группы обсуждались вопросы дисциплины и нет ли возможности досрочно сдать зачеты. 12. Приходя домой, у курсанта слипались глаза от усталости. 13. Услышав о зачете, нам стало весело. 14. Он систематически избивает жену, нанося побои кулаками, ногами и другими предметами домашнего обихода. 15. На основании изложенного и принимая во внимание указанные обстоятельства, следователь постановил...

Тема 2: Функциональные особенности официально-делового и научного стилей русского языка. Деловой стиль. Текстовые нормы делового стиля. Языковые нормы делового стиля.

Вид занятия: Лекция

Цель: Ознакомить магистрантов с понятием «деловой стиль», его текстовыми и языковыми нормами; сформировать навыки делового общения.

1. Деловой стиль. Особенности делового стиля речи.
2. Текстовые нормы делового стиля.
3. Языковые нормы делового стиля.

Деловой стиль — это совокупность языковых средств, функция которых — обслуживание сферы официально-деловых отношений, т. е. отношений, возникающих между органами государства, между организациями или внутри них, между организациями и частными лицами в процессе их производственной, хозяйственной, юридической деятельности. Таким образом, сфера применения деловой речи может быть в принципе представлена как широкая сеть актуальных официально-деловых ситуаций и как набор соответствующих жанров документов. Из этого могут быть выведены как минимум пять следствий.

1. Широта этой сферы позволяет различать по меньшей мере три подстиля (разновидности) делового стиля: 1) собственно официально-деловой (канцелярский, как его часто именуют), 2) юридический (язык законов и указов) и 3) дипломатический. При ряде различий эти подстили близки друг к другу по своим основным характеристикам. (Официально-деловые и дипломатические документы сближают то, что они ориентированы на достижение договоренности между двумя сторонами или на формулирование позиций сторон, при особо «этикетной» природе дипломатических формул; в отличие от них для «языка законов» характерно стремление к перечислению условий и обстоятельств, влекущих за собой юридическую ответственность.

2. Соотношение «официально-деловая ситуация — соответствующий жанр документа» означает, что содержание документа покрывает множество реальных деловых обстоятельств, соответствующих не отдельному обстоятельству, а целому их типу — ситуации. Вследствие этого форма и язык документов в официально-деловом стиле выступают как стандартизованные (соответствующие единому образцу), и само требование

стандартизации пронизывают всю сферу деловой речи.

3. В сфере деловой речи мы имеем дело с документом, т. е. с деловой бумагой, обладающей юридической силой, и сам этот факт обуславливает письменный характер реализации языковых средств официально-делового стиля. В то же время сугубо письменный характер делового документа не может не влиять на его язык: письменная речь — речь в отсутствии собеседника, требующая развернутости и полноты изложения, ибо «ситуация должна быть восстановлена во всех подробностях, чтобы сделаться понятной собеседнику».

4. В лингвистике принято противопоставлять два типа текстов: информативный (научный, деловой) и экспрессивный (публицистический, художественный). Принадлежность деловой речи к первому типу объясняет некоторые ее особенности, и прежде всего — ее стилистический характер. Предельная информативная предназначность делового текста находит свое отражение в стремлении пишущего к максимально строгому и сдержанному характеру изложения, а тем самым и в стремлении к использованию стилистически нейтральных и/или книжных элементов. Это, в свою очередь, исключает возможность употребления в текстах деловой речи экспрессивно и эмоционально окрашенных языковых средств (например, разговорно-просторечной лексики или междометий), образных средств или слов, употребляемых в переносном смысле, — все это противоречило бы требованию точности деловой речи.

5. Сказанное определяет и требование однозначности, характерное для деловой речи. Не случайно исследователи отмечают, что «Профессиональные идиомы, сложившиеся в деловой письменной речи, выполняют ту же функцию, что и термины в научной речи». По той же причине характерно стремление не употреблять в деловых текстах лично-указательные местоимения он (она, оно, они), поскольку их использование в контексте — при наличии в нем более одного существительного того же рода — может противоречить требованиям точности и ясности изложения.

Требованием логичности и аргументированности изложения в области синтаксиса деловой речи объясняется обилие сложных конструкций. Имеется в виду большая употребительность сложноподчиненных предложений с союзами, передающими логические отношения (придаточные причины, следствия, условия), продуктивность всякого рода уточнений в тексте (причастные и деепричастные обороты, вставные конструкции), дифференциация смысловых отношений с помощью сложных союзов (типа вследствие того что) и предлогов (типа на предмет чего).

Перечисленные отличительные языковые черты делового стиля (стилистические, лексические, морфологические, синтаксические) органически вписываютя в письменную сферу употребления этого стиля, в свойственные ему жанры документации. Но не только это составляет особенности норм официально-делового (канцелярского) подстиля.

Все мы так или иначе, чаще или реже сталкиваемся в своей жизненной практике с необходимостью подать заявление, составить доверенность и т. п.

Но при этом каждый раз мы, как правило, наталкиваемся на трудности, связанные со знанием (или, вернее, незнанием) формы документа. Таким образом, выясняется, что содержание культуры речи применительно к деловому общению не может быть ограничено лишь рамками лингвистики, это вопрос не только подбора языковых средств, но и еще чего-то большего.

Вспомним то, что говорилось в предыдущем параграфе: официально-деловой стиль обслуживает нашу деятельность в сфере официальных (официально-деловых) отношений. Так вот, начало наших затруднений относится не к той стадии, когда мы уже трудимся над составлением самого текста документа, а к более раннему моменту, когда нам надо принять решение о необходимости составления того или иного документа. Иначе говоря, первое наше действие в этом плане — мыслительное — лежит в экстралингвистической (внеязыковой) сфере. Попробуем представить себе схему внутренней работы, проделываемой каждым в плане составления какого-либо документа.

1. Первый этап в деятельности пишущего в сфере делового общения: уяснение характера официально-деловой ситуации и выбор в соответствии с ней жанра документа.

2. Выбор жанра документа обуславливает необходимость знания формы (схемы) соответствующего документа. Предполагается (в идеале), что пишущему она знакома (в силу его профессиональной подготовки, из какого-либо справочника или благодаря тому, что кто-то подсказал нужный ему образец). А выбрав соответствующий ситуации жанр документа, он выбрал тем самым и единственную в данном случае форму документа.

Всякий документ может быть рассмотрен как ряд или сумма постоянных элементов содержания (их называют реквизитами). Это могут быть следующие данные: 1) об адресате (кому адресован документ?); 2) об адресанте (кто является автором документа — заявителем, просителем и т. д.?); 3) наименование жанра документа (в некоторых документах название обязательно, скажем: Заявление, Докладная записка, Доверенность, а в некоторых оно не ставится, например, в деловых письмах); 4) описание документальных приложений (если они имеются); 5) дата; 6) подпись автора документа и др. Следовательно, **под формой документа понимаются сумма его реквизитов и содержательно-композиционная схема** — их взаимосвязь, последовательность и расположение. И только теперь, когда выбран жанр документа, а тем самым и его форма, возникает проблема языкового наполнения документа.

Итак, схема обусловленности выбора в осуществлении реализации деловой речи такова: типовая официально-деловая ситуация → жанр документа → форма документа → языковое наполнение документа.

Использованная литература:

1. Горбачевич Б.Н. Основы культуры речи, М., 1980.
2. Плещенко Т.П. Стилистика и культуры речи: Учеб. Пособие /Т.П. Плещенко, Н.В. Федотова, Р.Г. Чечет; Под ред. П.П. Шубы. — Минск: «ТетраСистемс», 2001. — 544 с.

3. Гвоздев А.Н. Очерки по стилистике русского языка. – Москва: Изд-во Академии пед. наук, 1992. – 336 с.
4. Панфилов А.К. Сборник упражнений по стилистике русского языка. – М.: Просвещение, 1989. – 206 с.
5. Кузин Ф.А. Культура делового общения: Практическое пособие. — 6-е изд., перераб. и доп. - М.: Ось-89, 2002.- 320 с.
6. Губаева Т.В. Словесность в юриспруденции. – Казань: Казанский ун-т, 1995.

Тема 2: Функциональные особенности официально-делового и научного стилей русского языка. Деловой стиль. Языковые нормы делового стиля.

Цель: Ознакомить магистрантов с языковыми нормами делового стиля; сформировать навыки делового общения.

1. Специфика делового стиля речи.
2. Языковые нормы делового стиля речи.

Типовое построение официально-делового текста выступает в качестве рамки, в которой пишущим совершается конкретизация текста документа — его языковое наполнение, связанное с тем к какому типу текста-образца относится документ. В каждом жанре документа можно выделить те реквизиты, которые несут постоянную информацию и предполагают простую реальную «подстановку»: это наименования организации, должностного лица, фамилии и инициалов пишущего, заголовка документа, подписи, даты. От них принципиально отличны те реквизиты, которые несут переменную — конкретную — информацию, содержащую изложение сути дела, а иначе говоря, предполагают работу пишущего по формулированию обстоятельств, материала и аргументации дела. Так, для счета таким «свободным» реквизитом оказывается мотивировка суммы, подлежащей выплате; для доверенности — точное и исчерпывающее определение доверяемой функции; для заявления — точная формулировка просьбы или жалобы и краткой аргументации.

Трудности выбора языковых средств касаются в основном двух языковых аспектов: (I) выбора лексики и лексических формул для адекватной передачи существа дела и (II) выбора грамматических средств — главным образом синтаксических конструкций, составляющих синтаксической структуры делового текста. Но и в этом плане трудности поиска — и лексического, и синтаксического — могут существенно облегчаться за счет знаний (навыка) и речевого опыта пишущего.

I. Выше уже говорилось о специальной лексике, для которой характерно функционирование именно в деловой сфере и в специфических значениях, приближающих ее к терминологии (*истец, ответчик* и др.). Кроме того, можно отметить еще и ряд стилистически окрашенных лексем-канцеляризмов, вне деловой речи, как правило, не употребляемых, таких, как: *данный или настоящий* (=этот), *вышеуказанный* (= названный ранее), *нижеследующий* (= помещаемый далее); *препровождать* (= отправить, пере-

слать) и т. п. Обратите внимание на оформление документов, связанных с завещанием: «Завещание, как правило, излагается в письменной форме с указанием места и времени его составления, подписывается завещателем и нотариально удостоверяется»; «Меры по охране принимаются, если получено извещение или заявление о смерти наследодателя».

Некоторые слова такого рода устарели, например, уже вышедшие из употребления: сей (= этот), дабы (— чтобы), буде (= если). В то же время без некоторых слов этого ряда бывает трудно обойтись. Так, в предложении: «При обнаружении товаров ненадлежащего качества...» надлежащий адресует нас к правилам или инструкции и означает соответствие им (поэтому замена на низкого или плохого качества здесь была бы по меньшей мере в ущерб точности выражения).

Наряду с этим в официально-деловой речи существует большой набор стандартных выражений (словосочетаний), с помощью которых в деловых письмах передается определенная семантическая информация, например: (а) *предупреждение: по истечении срока..., в противном случае...*; (б) мотивация действия: *в порядке обмена опытом..., в порядке исключения...*; (в) причинно-следственные отношения: *в соответствии с протоколом..., согласно Вашей просьбе...* Ряд подобных выражений по своему характеру приближается к словесным клише или даже штампам. К их числу относятся также избыточные формулы, до сих пор встречающихся в деловом тексте, например, справки: настоящая справка, действительно проживает.

Характерно, что список устойчивых сочетаний, специфичных для научной речи, включает в себя ряд выражений, в той же мере специфичных и для деловой речи, таких, как: *вместе с тем, в свою очередь, на том основании, что* и др.

П. Наряду со стандартизованными лексикой и лексическими формулами следует отметить стандартизацию средств грамматики в официально-деловой сфере.

В области морфологии для деловой речи более всего типично преобладание имени над глаголом, высокая продуктивность отглагольных существительных для называния действий, особенно на -ние. Это обусловлено тем, что существительное выступает здесь как «ярлык», подводя данный случай, событие под ряд других — однотипных и потому значимых в сфере деловых отношений. С этим связана и такая особенность деловой речи, как так называемое семантическое расщепление сказуемого, то есть предпочтение глагольно-именного сказуемого (*принимать участие, оказывать помощь, производить осмотр*) глагольному сказуемому (*участвовать, помогать, осматривать*); и здесь имеет место квалификация события путем отнесения его к разряду подлежащих юридической ответственности, ср.: *совершил наезд вместо наехал на кого-нибудь*.

Наиболее велико число синтаксических особенностей деловой речи. Это связано с наличием набора готовых синтаксических конструкций, представляющих собой отработанные конструктивные средства для выражения стандартных элементов смысла, т. е. блоков и схем с

определенным семантическим содержанием. В результате можно грамматическую характеристику «процесса составления стандартного письма свести к выбору синтаксических конструкций», передающих типовые действия и обстоятельства рассматриваемого дела. Соответственно выделяется ряд моделей синтаксических конструкций и вариантов их реализации, например: *Доводим до Вашего сведения* или *Напоминаем, что..., Просим + инфинитив*; *Направляем* или *Гарантируем* + дополнение в винительном падеже и т. п.

Регламентация языка документов затрагивает также синтаксические особенности словосочетания. Так, в ГОСТах — специально разрабатываемых и официально распространяемых сборниках инструкций и правил составления документов (от «Государственный стандарт») — рассматривается сочетаемость ряда ключевых (типовых) слов, например: *«приказ — издается, должностные оклады — устанавливаются, контроль — возлагается на кого-либо или осуществляется, выговор — объявляется, порицание — выносится»*. Не меньшее внимание в этом ГОСТе удалено порядку слов: в деловой речи преобладает прямой порядок следования главных членов предложения (подлежащее + сказуемое); вынесение обстоятельства или дополнения на первое место служит их подчеркиванию; место согласованного определения — перед определяемым словом, а несогласованного — после определяемого слова; место обстоятельства степени — перед прилагательным, а дополнения — после него; место дополнения — после глагола, в порядке «прямое — косвенное» (передать + что + кому); место обстоятельства образа действия (наречий на -о, -е), меры и степени, причины и цели — перед глаголом-сказуемым (если на них не падает логическое ударение), а обстоятельств образа действия, выраженных иначе, — позади глагола.

С порядком слов связаны и отдельные текстовые формулы, например, последовательность расположения «волеизъявление пишущего + формулировка поручения + срок» (*Приказываю г. Иванову представить отчет 01. 05. 74*), а не иначе.

Несмотря на устарелость и явное несоответствие норме литературного языка («**Согласно чему-нибудь, но не согласно чего-нибудь**», — подчеркивается в Словаре Ушакова) управление с родительным падежом и по сию пору бытует в канцелярской практике.

Использованная литература:

1. Горбачевич Б.Н. Основы культуры речи, М., 1980.
2. Плещенко Т.П. Стилистика и культуры речи: Учеб. Пособие /Т.П. Плещенко, Н.В. Федотова, Р.Г. Чечет; Под ред. П.П. Шубы. — Мин.: «ТетраСистемс», 2001. — 544 с.
3. Гвоздев А.Н. Очерки по стилистике русского языка. — Москва: Изд-во Академии пед. наук, 1992. — 336 с.
4. Панфилов А.К. Сборник упражнений по стилистике русского языка. — М.: Просвещение, 1989. — 206 с.

5. Кузин Ф.А. Культура делового общения: Практическое пособие. — 6-е изд., перераб. и доп. - М.: Ось-89, 2002.- 320 с.
6. Губаева Т.В. Словесность в юриспруденции. – Казань: Казанский ун-т, 1995.

Тема 2: Функциональные особенности официально-делового и научного стилей русского языка. Деловой стиль. Текстовые нормы делового стиля. Языковые нормы делового стиля.

Вид занятия: Практическое занятие

Цель: Закрепить у магистрантов понятие «деловой стиль», его текстовые и языковыми нормы.

Задание 1. Найдите ошибки, связанные с употреблением устойчивых словосочетаний, назовите их причины, исправьте искажения.

1. Отношения России и Германии всегда играли важное значение в жизни обоих народов. 2. Трагические события, произошедшие в маленькой деревушке, сыграли резонанс по всей стране. 3. В Таджикистане, как и в Афганистане, уделяют огромное значение встрече глав правительств. 4. Татьяна Михайловна, сестра царя Алексея Михайловича, занимала почетную роль при дворе. 5. Пасхальным праздникам отводится особое значение в церковном календаре. 6. Особое место должно быть уделено проведению мероприятий, направленных на защиту атомных станций от аварий. 7. Самое большое значение уделялось акциям, связанным с празднованием 500-летия Арбата. 8. Имя профессора Склифосовского сыграло огромное значение в истории старейшей московской больницы. 9. Сейчас важно осознать ту роль, которую заняла церковь в жизни общества. 10. Стабилизация зоны Севера играет ключевое значение для Российской Федерации. 11. В некоторых областях историографии определяющее значение принадлежит методам описания «этноса». 12. Авторы монографии уделяют пристальное внимание вопросам периодизации развития страны, носящим лишь на первый взгляд не столь важное значение. 13. Кустарная промышленность в экономике страны играла особое значение. 14. Большое значение в перевозке грузов располагает река Ока. 15. Петр I придавал особую роль созданию флота. 16. Большое место в заявлении было уделено вопросу о надежности АЭС. 17. Немаловажное значение при приеме на работу в качестве секретаря играло умение кандидаток печатать на машинке.

Задание №2. В одном из пособий по делопроизводству приводится ряд слов и выражений, которые, по мнению автора, не следует применять в деловой документации. Во всех ли случаях даны правильные рекомендации? Аргументируйте свой ответ, используя справочники. Со словами из правого столбца составьте связный текст.

Не надо писать	Надо
писать	
Безотлагательно	Немедленно
Впредь	В дальнейшем
Всемерное содействие	Полное содействие
Воспрещается	Запрещается
Вышеизложенное	Указанное выше
В целях	Для, с целью
Досконально	Точно
Засим	Затем
Ежели	Если
Изрядно	Сильно
Исподволь	Постепенно
Изложенное	Указанное
Ибо	Потому что, так как
Коль скоро	Когда, если
Каковой, кои, коим	Который, которые
Настоящим предлагается, сообщается	Предлагаем
На предмет	Для
Надлежит	Следует
На обороте сего	На обороте
На обозрение	На просмотр
Не миновать	Не забыть
Не откажите сообщить	Просим сообщить
Оповещаем	Сообщаем
О последующем уведомьте	Сообщите
Оный	Тот
Отношение	Письмо
Посему	Поэтому
Попечение	Забота
По поводу Вашей просьбы	По Вашей просьбе
Прошение	Заявление
Понудить	Заставить, обязать
Покорнейше прошу	Прощу
Подписью с приложением	(Не применять)
печати удостоверяется	Пока
Покамест	По назначению
По принадлежности	Указанные
Поименованные	Следует
Подобает	(Не применять)
Поднять на должную высоту	(Не писать слово <i>упомянутое</i>)
Приложение упомянутое	Следует
Причитается	(Не применять)
Прошу не отказать	

Просим пожаловать	Просим приехать
Присовокупляю	Добавляю
Приобщить к делу	Приложить к делу
При сем	При этом
Принимая во внимание все вышеизложенное	Просим
Представляем при сем	Направляем, прилагаем
Препровождаем	То же
Предъявитель сего	(Не применять)
Преподано	Указано
Предваряю	Предупреждаю
Собственноручную подпись гр. заверяю	Подпись
удостоверяю	гр.
Сугубо	Усиленно
С получением сего предлагается	Предлагаем
Спешим известить	Сообщаем
Считаем возможным ходатайствовать	Просим
Таковой	Такой
Ходатайство	Просьба
Якобы	Как будто

Задание №3. Прочитайте отрывки из судебных речей. Определите, в результате чего нарушается понятийная точность. Исправьте предложения.

Пискарев имел два прогула, а также неоднократно посещал медвытрезвитель.

Семина занимала ей вот такие большие суммы денег.

В тот же день они совершили поход: взяли с собой инструменты и совершили кражу. Беспрчинно из хулиганских побуждений обвиняемый нанес удар потерпевшему. В один прекрасный день и было совершено это преступление.

В соответствии с установленной длительностью нахождения на излечении потерпевшего я полагаю, что его действия могут быть квалифицированы только статьей 112 частью первой, поскольку он лечился менее четырех недель.

В январе 1983 года состояние здоровья Ясенкова Р. Т. ухудшилось, и сын перешел жить к отцу, так как необходим был уход за ним. 20 января 1983 года Ясенков Р. Т. умер, а 26 августа его прописали в этой квартире.

В городе достаточно высокий уровень преступности.

Брак изделий - сапоги кожаные в количестве 19 штук - возложить на ответчиков.

Возвращаясь из рейса, Коротков задремал, что явилось результатом его столкновения со стоящим недалеко от обочины столбом.

Суд не может удовлетворить просьбу умершего о взыскании денег на погребение.

Подсудимый Миров продолжал вместе с умершей Мировой злоупотреблять спиртными напитками.

Задание 4. Составьте словосочетания с данными паронимами.

Обеднеть – обеднить;
Опасный – опасливый;
Описка – отписка;
Освоить – усвоить;
Органический – органичный;
Осуждение – обсуждение;
Ответный – ответственный;
Отчетный – отчетливый;
Понятливый – понятный;
Представление – предоставление;
Приметливый – приметный;
Скрытный – скрытый;
Удачливый – удачный;
Хозяйский – хозяйственный.

Задание 5. Объясните значение иноязычных слов, произведите синонимические замены. Составьте предложения с данными словами.

Корпорация, бартер, вексель, деформация, репутация, лояльный, адаптация, дефект, инновация, ноу – хай, локализация, интеграция, модернизация.

Задание 6. Составьте словосочетания, главным компонентом которых являлись бы приведённые ниже слова.

Контролировать, заплатить, определить, регулировать, направить, достигать, оказать, обеспечить.

Задание №7. Напишите заявление по следующей схеме:

1. Наименование адресата (учреждения, должностного лица).
2. Наименование подателя заявления (фамилия, инициалы, должность или адрес).
3. Наименование документа (заявление).
4. Текст заявления.
5. Указание на приложение и описание прилагаемых бумаг.
6. Подпись.
7. Дата.

Задание №8. Найдите черты официально-делового стиля в данном ниже тексте. За счет чего в нем создается комический эффект?

I. О регламентации смехопроизводства и упорядочении смехопотребления

(Проект единого общественного мнения после принятия решения)

1.1. Смех — это наше неотъемлемое достояние. Смех — имя существительное. Поэтому беречь и приумножать его — долг каждого честного гражданина, независимо от наличия у него чувства юмора. Каждый гражданин, достигший смеховозрелого возраста, имеет право смеяться. Это право закрепляется за ним пожизненно, поголовно, по месту жительства, месту под солнцем, другим сидячим, стоячим и прочим местам, независимо от половозрастной принадлежности, социальных признаков и желания.

1.2. Практическое осуществление этого права находит отражение в ряде положений, предусмотренных для смеха.

1.3. Время для публикации п. 3. еще не наступило.

1.4. За организацию, осуществление, распространение смеха несут ответственность ведомства и организации, которые по согласованию с местными органами власти совместно намечают его объекты, количество, характер, время и места осуществления. Для чего, не позднее чем за 15 дней до момента намечаемого смеха, необходимо обратиться с письменным заявлением в соответствующие органы, которые наделены правом запретить или не разрешить проведение несанкционированного смеха.

1.5. Устанавливаются разумные нормы потребления смеха, перечень основных его видов, разрешенных на территории республики в зависимости от статей УК, бюджета, серьезности момента и перемены ветра...

Продолжение следует...

Задание №9. Прочитайте данный ниже текст:

Приверженность работников к бюрократическому стилю нередко приводит к тому, что «исправляются» все написанные документы. На одном предприятии специалист-инженер, составляя заявку на запасные части для ремонта оборудования, написал: «В октябре месяце мы решили провести ремонт оборудования. Просим своевременно обеспечить нас запасными частями и деталями, список которых прилагаем». Исправленная его начальником заявка зазвучала так: «В связи с намечаемыми в октябре месяце сего года ремонтом оборудования возникла потребность в обеспечении участка запасными частями и деталями, которыми убедительно просим вас обеспечить в сроки, предшествующие ремонту».

Можно ли заявку в первом ее варианте считать составленной абсолютно правильно? Укажите на достоинства и недостатки второго варианта заявки. Отредактируйте эту заявку.

Тема 2: Функциональные особенности официально-делового и научного стилей русского языка. Деловой стиль. Языковые нормы делового стиля.

Вид занятия: Лекция

Цель: Ознакомить магистрантов с языковыми нормами делового стиля; сформировать навыки делового общения.

1. Специфика делового стиля речи.
2. Языковые нормы делового стиля речи.

Трудности, стоящие перед составителем текста документа, в значительной степени касаются того, что Л. В. Щерба называл «культурой сложных предложений по способу подчинения». Большая продуктивность использования в деловой речи схем сложноподчиненного предложения обусловлена несколькими факторами. Во-первых, в качестве условия высокой частотности сложных предложений в текстах деловой речи выступает ее письменный характер, требующий полноты изложения дела в тексте документа. Заметим, что с этим же фактором связано частое употребление в деловом тексте «цепочек» многочленных именных словосочетаний, преимущественно с родительным падежом (в деловой речи, так же, как и в научной, наиболее частотно употребление имени в именительном и родительном падежах), типа: 1) *разработка + 2) проблем + 3) дальнейшего совершенствования + 4) очистки + 5) промышленных стоков*.

Во-вторых, здесь сказывается требование логичности изложения: в этом плане необходимыми становятся схемы сложноподчиненного предложения с союзной связью, с придаточными причины, следствия, условия. (Интересно сравнить данный тезис с результатами исследования синтаксиса деловой речи в английском языке: именно синтаксическими признаками деловая речь противопоставлена там другим стилям, при том, что и для английской деловой речи характерны преобладание сложных предложений над простыми, преобладание подчинения и, следовательно, придаточных предложений).

В-третьих, свою роль играет и своеобразие понимания требования краткости изложения в деловом тексте: имеется в виду не только и не столько количество слов в предложении, сколько «стремление вместить в пределы одной фразы максимум необходимой информации». Это связано с задачей «представить все обстоятельства дела во всех их логических взаимоотношениях вместе с выводом из них в одном целом».

Именно «культура сложных предложений по способу подчинения» в сочетании с продуктивностью в деловой речи обособлений, причастных и деепричастных оборотов как способов уточнения смысла текста служит основой усложненного характера текста документа, причиной многих трудностей для его составителя. Именно здесь достигает максимума сопротивление языкового материала, выражющееся в тех «усилиях, которые мы тратим на написание какой-нибудь деловой записки, счета, объявления»,

в необходимости «следить за тем, не запутался ли я в построении своего сложного предложения».

Стандартизация деловой речи (прежде всего языка массовой типовой документации) — одна из наиболее приметных черт официально-делового стиля. Процесс стандартизации развивается в основном в двух направлениях: а) широком использовании готовых, уже утвердившихся словесных формул, трафаретов, штампов (например, стандартных синтаксических моделей с отыменными предлогами *в целях*, *в связи с*, *в соответствии с* и т.д., что вполне закономерно, поскольку намного упрощает и облегчает процесс составления типовых текстов деловых бумаг), б) в частой повторяемости одних и тех же слов, форм, оборотов, конструкций, в стремлении к однотипности способов выражения мысли в однотипных ситуациях, в отказе от использования выразительных средств языка.

С процессом стандартизации деловой речи тесно связан и процесс фразеологизации ее. Это можно проследить на примерах употребления в многочисленной документации вербономинантов (глагольно-именных словосочетаний), которые в деловом языке становятся универсальным средством и часто используются вместо параллельных им собственно глагольных форм: *оказать помощь* (вместо *помочь*), *произвести ремонт* (вместо *отремонтировать*), *произвести расследование* (вместо *расследовать*) и т.д. Вербономинанты широко проникают в деловой язык в связи с тем, что в некоторых случаях их использование становится обязательным (по-другому сказать нельзя): *допустить брак*, *совершить преступление*, *исполнять обязанности*, *занять должность*, *возложить ответственность*. Их значение может не совпадать со значением параллельных им глаголов: сочетание *произвести соревнование* не тождественно глаголу *соревноваться*. Вербономинанты не только называют действие, но и выражают определенные дополнительные смысловые оттенки, точно квалифицируют те или иные явления. Например, *совершить наезд* — терминологическое словосочетание, являющееся официальным наименованием определенного вида дорожных происшествий.

Другими особенностями официально-делового стиля (кроме стандартизации) являются точность, императивность, объективность и документальность, конкретность, официальность, лаконичность.

Языковые средства официально-делового стиля образуют относительно замкнутую систему, основу которой составляют специфические единицы трех уровней: лексического, морфологического и синтаксического.

На лексическом уровне, кроме общеупотребительных и нейтральных слов, можно выделить: а) слова и словосочетания, употребляющиеся преимущественно в официальных документах и закрепляющиеся в административно-канцелярской речи (*надлежащий*, *должный*, *вышеуказанный*, *нижеподписавшийся*, *неисполнение*, *препроводить*, *податель*, *поручитель*, *охранять права и свободы*, *обеспечивать равноправие* и т.п.); б) термины, профессионализмы и словосочетания терминологического характера, что обусловлено содержанием служебных

документов (наиболее частотными являются термины юридические, дипломатические, бухгалтерские: *акт, взимание, законодательство, ответчик, отозвать (посла), ратифицировать, заявитель* и др.).

Многие из слов с окраской официально-делового стиля образуют антонимические пары: *истец — ответчик, демократия — диктатура, наказан — оправдан, отягчающие — смягчающие* (обстоятельства) и т.п.

В связи с упорядочением подхода к терминологии стали разграничивать два понятия-термина: «лексика с окраской официально-делового стиля» и «канцеляризмы». Первое название отражает место соответствующих слов в системе общелитературного языка, их функционально-стилевую окраску. Например, лексические единицы *получатель (сего)* или *причитывающиеся, неподведомственные, нижеподписавшиеся, возмещение, обжаловать, взыскание, обнаружение, вышестоящие* и т.п. в деловых документах следует считать функционально-окрашенными. Второе название, «канцеляризмы», может относиться к этим же лексическим единицам, но только тогда, когда они непреднамеренно употреблены в тексте с другой стилистической окраской, например в публицистическом или разговорном стиле, т.е. в случаях функционально неоправданного перенесения. В лексической системе официально-делового стиля функционируют не канцеляризмы, а слова с окраской официально-делового стиля. Специфической особенностью лексической системы официально-делового стиля является также наличие в ней архаизмов и историзмов, употребляемых часто в номинативной функции (например, в текстах дипломатических документов — *уверение в почтении, сей, таковой, оный, Его Величество, Его Превосходительство, господин* и др.). В данном стиле полностью отсутствуют жаргонные, просторечные слова, диалектизмы, слова с эмоционально-экспрессивной окраской. Часто употребляются здесь сложносокращенные слова, сокращенные названия различных организаций и учреждений (*ЖРЭО, ЖЭС, НИИ, ЦКБ, КТС, КЗоТ, студсовет, профком, цехком* и др.).

Специфическими чертами отличается и фразеология официально-делового стиля. Здесь нет образных фразем, нет оборотов со сниженной стилистической окраской и т.д. Зато очень широко представлены стилистически нейтральные и межстилевые фразеологизмы (*иметь значение, играть роль, занимать должность, сфера применения, причинить ущерб, место нахождения* и т.п.). Наблюдается и частое использование выражений, связанных с оценкой, но лишенных какой бы то ни было экспрессивности: *быть, находиться на уровне чего-либо; узкое место; общее место* и др. В официально-деловом стиле частотными являются стандартные обороты речи, устойчивые по характеру, содержащие отыменные предлоги, указывающие на характер мотивировки действий типа в *связи с указанием, пребыванием, распоряжением* (*Министерства, главка, руководства*), в *соответствии с достигнутой договоренностью (соглашением), в порядке оказания технической (материальной, производственной) помощи* и т.п. В языке служебных документов они выполняют ту же функцию, что и устойчивые сочетания типа *принять к сведению, принять во внимание, довести до*

сведения и т.д. Характерной особенностью этого стиля является и функционирование атрибутивно-именных словосочетаний типа: *обвинительный приговор, Исполнительный лист, дисциплинарные взыскания, оправдательное заключение, предварительное следствие, кассационная жалоба, вышестоящие органы, установленный порядок*.

Также следует отметить сугубо именной характер официально-делового стиля. Одно и то же существительное в деловых текстах может повторяться даже в рядом стоящих предложениях и не заменяться местоимением. В разговорной речи или в художественном тексте подобное употребление квалифицировалось бы как тавтология (неоправданное повторение одного и того же слова). В официально-деловом же стиле такие повторы функционально обусловлены, так как с их помощью удается избежать неверных толкований. Например:

Территория Республики Казахстан является естественным условием существования и пространственным пределом самоопределения народа, основой его благосостояния и суверенитета Республики Казахстан.

Территория Казахстан едина и неотчуждаема.

Территория делится на области, районы, города и иные административно-территориальные единицы. Административно-территориальное деление государства определяется законодательством

В официально-деловом стиле широко употребляются имена существительные, которые называют людей по признаку, обусловленному каким-либо действием или отношением: *усыновитель, наниматель, истец, ответчик, свидетель, квартиросъемщик, заявитель*. Употребление существительных, обозначающих должности и звания, в этом стиле возможно только в форме мужского рода: *работник полиции Лавренова, свидетель Вильчинская, заявитель Федорова* и т.п.

Широко представлены в официально-деловом стиле отглагольные существительные на *-ние, -ение*: *исполнение, оповещение, правонарушение, постановление, разрешение* (споров), *подчинение, разделение* и др.; высокочастотными являются отглагольные существительные с префиксом *не-*: *неизбрание, непризнание, невозращение, недополучение, невыполнение* и т.п.

Яркая черта официально-делового стиля — употребление в нем отыменных предлогов: *в силу, в целях, в части, на предмет, во имя, в ходе и др.* (в соответствии с планом научно-технического и культурного сотрудничества; в целях улучшения преподавания русского языка в вузах; в случае неисполнения администрацией решения комиссии; вышестоящие в порядке подчиненности органы; перечень № 2 по сравнению с перечнем № 1; в случае признания уважительных причин).

Для обозначения причины и следствия употребляется предлог *по* с дательным падежом: *по семейным обстоятельствам, по болезни, по уважительным причинам* и т.д.

Для указания какого-либо срока обычно употребляются предлоги *с — по, а не с — до: с 1983 по 1989 г. (а не: с 1983 до 1989 г.).*

Числительные в официально-деловом стиле пишутся цифрами, за исключением таких денежных документов, как счета, доверенности, расписки и под.

Особенностью официально-делового стиля является также преимущественное употребление инфинитива по сравнению с другими глагольными формами. Например:

Каждый имеет право самостоятельно определять свое отношение к религии, единолично или совместно с другими исповедовать любую религию или не исповедовать никакой, выразить и распространять убеждения, связанные с отношением к религии, участвовать в отправлении религиозных культов, ритуалов, обрядов, не запрещенных.

Из спрягаемых здесь чаще всего употребляются формы глаголов настоящего времени, так называемое «настоящее предписания»: *При невозможности защитника явиться в этот срок следователь принимает меры, предусмотренные частью 3-й статьи 47-й настоящего Кодекса* (Основы уголовного судопроизводства). Значение такой формы состоит в том, чтобы указать на действие, которое законом предписывается произвести, т.е. на то, что следует делать.

Императивность речи, предполагающая последующие обязательные действия адресата, требует в данном стиле полноты и точности выражения. Этим во многом и объясняется усложненность синтаксиса официально-деловой речи, в котором отражается тенденция к детализации и классификации, к рассмотрению в единстве констатирующей и предписывающей сторон, причинно-следственных и условно следственных отношений.

Синтаксические особенности рассматриваемого стиля тесно связаны с лексическими и морфологическими. Высокочастотными являются конструкции с отыменными предлогами:

В целях рассмотрения прогресса, достигнутого государствами-участниками в выполнении обязательств, принятых в соответствии с настоящей Конвенцией, учреждается Комитет по правам ребенка, который выполняет функции, предусматриваемые ниже.

Первоначальные выборы в Комитет проводятся не позднее, чем через шесть месяцев со дня вступления в силу настоящей Конвенции (*Конвенция о правах ребенка, ст. 43*).

Нередким является употребление конструкций, содержащих инфинитив со значением долженствования, например: *Принятые собранием решения должны быть объявлены всем работающим на предприятии.* Широко распространены простые предложения с однородными членами, количество которых доходит иногда до десяти и более: *Подготовка в высших учебных заведениях ведется на базе достижений современной науки и техники, в условиях тесной интеграции учебного процесса с научной, практической (творческой) деятельностью студентов и преподавателей.* С этой целью в высших учебных заведениях или при них создаются научно-исследовательские учреждения, лаборатории, учебно-производственные и

исследовательские предприятия, проектные, конструкторские и технологические бюро, мастерские, иные предприятия и организации по профилю подготовки специалистов.

Значительно возрастает в официально-деловом стиле, по сравнению с другими, употребление пассивных конструкций. Например:

Следует иметь в виду, что указанные изменения вносятся лишь в актовую запись о рождении (в оба экземпляра). Свидетельство о рождении выдается новое (прежнее уничтожается).

Широко распространены в рассматриваемом стиле сложные предложения (особенно с придаточными условными). Например:

Судья не вправе принять заявление об установлении отцовства, если в записи о рождении ребенка отцом указано определенное лицо. В приеме заявления отказывается на основании п. 9 ст. 125.

Часто используется такой порядок слов, при котором рема предшествующего предложения становится темой последующего, что способствует особой логической спаянности высказываний в связном тексте. Например: *Исполком выдает ордер на занятие жилого помещения. В ордере указывается срок его действия. В течение этого срока ордер должен быть сдан в домоуправление* (из инструкции).

В простых предложениях обычным является: а) размещение подлежащего перед сказуемым; б) определения — перед определяемым словом; в) обстоятельства — ближе к определяемому слову; г) вводных слов — в начале предложения (примеры см. выше).

Усложненность синтаксиса официально-делового стиля создается чаще всего за счет конкретизирующих распространителей в словосочетаниях и обилия однородных членов в перечисленных рядах:

Государства-участники признают важную роль средств массовой информации и обеспечивают, чтобы ребенок имел доступ к информации и материалам из различных национальных и международных источников, особенно к таким информации и материалам, которые направлены на содействие социальному, духовному и моральному благополучию, а также здоровому физическому и психическому развитию ребенка. С этой целью государства-участники:

а) поощряют средства массовой информации к распространению информации и материалов, полезных для ребенка в социальном и культурном отношениях, и в духе статьи 29;

б) поощряют международное сотрудничество в области подготовки, обмена и распространения такой информации и материалов из различных культурных, национальных и международных источников;

в) поощряют выпуск и распространение детской литературы;

г) поощряют средства массовой информации к уделению особого внимания языковым потребностям ребенка, принадлежащего к какой-либо группе меньшинств или коренному населению (Конвенция о правах ребенка, ст. 17).

В официально-деловых документах чаще всего встречаются

сочинительные союзы, например:

Студенты высших и учащиеся средних специальных и профессионально-технических учебных заведений имеют право заключать контракты с предприятиями и организациями в порядке, определяемом Советом Министров Республики. В контрактах могут предусматриваться частичная или полная оплата стоимости подготовки, выплата стипендии и иные условия, а также обязательства студентов или учащихся.

Особенностью синтаксиса указанного стиля является также преобладающее использование косвенной речи. К прямой речи прибегают лишь тогда, когда законодательные акты и другие документы цитируются дословно.

Некоторую синтаксическую усложненность официально-делового стиля компенсируют клише и стандартизация. Иногда овладение ими требует специального обучения. При необходимости массового употребления клише используются отпечатанные бланки и определенные формы, которые даются в специальных справочниках.

Помимо всех указанных особенностей, рассматриваемому стилю присущи и некоторые другие признаки. Например, большую роль играют рубрикация и абзацное членение текстов, а также так называемые реквизиты (постоянные элементы): наименование документа, указание адресата и автора, изложение сути дела, дата и подпись автора (лица или организации) и т.п. Составляющему тот или иной документ необходимо знать сумму реквизитов, их взаимосвязь и последовательность изложения. Это и образует форму документа.

Использованная литература:

1. Горбачевич Б.Н. Основы культуры речи, М., 1980.
2. Плещенко Т.П. Стилистика и культуры речи: Учеб. Пособие /Т.П. Плещенко, Н.В. Федотова, Р.Г. Чечет; Под ред. П.П. Шубы. — Мн.: «ТетраСистемс», 2001.— 544 с.
3. Гвоздев А.Н. Очерки по стилистике русского языка. – Москва: Изд-во Академии пед. наук, 1992. – 336 с.
4. Панфилов А.К. Сборник упражнений по стилистике русского языка. – М.: Просвещение, 1989. – 206 с.
5. Кузин Ф.А. Культура делового общения: Практическое пособие. — 6-е изд., перераб. и доп. - М.: Ось-89, 2002.- 320 с.
6. Губаева Т.В. Словесность в юриспруденции. – Казань: Казанский ун-т, 1995.

Тема 2: Функциональные особенности официально-делового и научного стилей русского языка. Научный стиль. Языковые нормы научного стиля.

Вид занятия: Лекция

Цель: Ознакомить магистрантов с языковыми нормами научного стиля; сформировать навыки общения.

1. Специфика научного стиля речи.
2. Языковые нормы научного стиля речи.

Данная функционально-стилевая разновидность литературного языка обслуживает разнообразные отрасли науки (точные, естественные, гуманитарные и др.), область техники и производства и реализуется в монографиях, научных статьях, диссертациях, рефератах, тезисах, научных докладах, лекциях, учебной и научно-технической литературе, сообщениях на научные темы и т.д.

Здесь необходимо отметить ряд существенных функций, которые выполняет эта стилевая разновидность: 1) отражение действительности и хранение знания (эпистемическая функция); 2) получение нового знания (когнитивная функция); 3) передача специальной информации (коммуникативная функция).

Основной формой реализации научного стиля является письменная речь, хотя с повышением роли науки в обществе, расширением научных контактов, развитием средств массовой коммуникации возрастает роль устной формы общения. Реализуясь в различных жанрах и формах изложения, научный стиль характеризуется рядом общих экстра- и интралингвистических особенностей, позволяющих говорить о едином функциональном стиле, который подвергается внутристилевой дифференциации.

Главным коммуникативным заданием общения в научной сфере является выражение научных понятий и умозаключений. Мышление в данной сфере деятельности носит обобщенный, абстрагированный (отвлеченный от частных, несущественных признаков), логический характер. Этим обусловлены такие специфические черты научного стиля, как отвлеченность, обобщенность, подчеркнутая логичность изложения.

Данные экстралингвистические признаки объединяют в систему все языковые средства, формирующие научный стиль, и определяют вторичные, более частные, стилевые черты: смысловую точность (однозначность выражения мысли), информативную насыщенность, объективность изложения, безобразность, скрытую эмоциональность.

Доминирующим фактором организации языковых средств и научном стиле является их обобщенно-отвлеченный характер на лексическом и грамматическом уровнях языковой системы. Обобщенность и отвлеченность придают научной речи единую функционально-стилистическую окраску.

Для научного стиля характерно широкое использование абстрактной лексики, явно преобладающей над конкретной: *испарение, замерзание, давление, мышление, отражение, излучение, невесомость, кислотность, изменяемость* и т.д. В отвлеченных и обобщенных значениях используются не только слова с абстрактной семантикой, но и слова, обозначающие вне научного стиля конкретные предметы. Так, в предложении *В нашей местности растут дуб, ель, береза* слова *дуб, ель, береза* обозначают не единичные, конкретные предметы (конкретное дерево), а класс однородных предметов, породу деревьев, т.е. выражают не частное (индивидуальное), а

общее понятие. Или в предложении *Микроскоп — это прибор, увеличивающий в несколько сот и даже тысяч раз слова микроскоп, прибор* обозначают не конкретный микроскоп или прибор, а микроскоп, прибор вообще (всякий, любой, каждый).

В научном изложении почти не употребляются слова, выражающие единичные понятия, конкретные образы. Обобщенно-отвлеченный характер речи подчеркивается также употреблением специальных слов типа *обычно, обыкновенно, всегда, постоянно, систематически, регулярно, всякий, любой, каждый*.

Поскольку в области науки и техники требуется максимально точное определение понятий и явлений действительности, отражающее точность и объективность научных истин и рассуждений, специфической особенностью словарного состава научного стиля является использование терминологии. Термины характеризуются строго определенным значением. «Термин (от лат. *terminus* — граница, предел) — слово или словосочетание, являющееся названием специального понятия какой-либо сферы производства, науки или искусства. Термин не только обозначает то или иное понятие, но и обязательно основан на определении (дефиниции) понятия». Например: *Лексикология — раздел языкознания, занимающийся изучением словарного состава языка* (Лингвистика).

Каждая отрасль науки располагает своей терминологией, объединенной в одну терминосистему (терминология медицинская, математическая, физическая, философская, лингвистическая и др.). Лексическое значение термина соответствует понятию, выработанному в данной области науки. Термины, входящие в состав нескольких терминосистем, и конкретном тексте употребляются в каком-то одном значении, характерном для определенной терминологической системы. Например: *Реакция — 1. Биол. Ответ на внешнее и внутреннее раздражение. 2. Хим. Взаимодействие между двумя или несколькими веществами* (Словарь русского языка).

Сравним также: *кризис* (полит., биол., электр.), *клетка* (строит., анат., биол., матем.), *раздражитель* (хим., биол., электр.), *адаптация* (биол., пед.), *охлаждение* (физ., хим.) и др.

Использованная литература:

1. Горбачевич Б.Н. Основы культуры речи, М., 1980.
2. Плещенко Т.П. Стилистика и культуры речи: Учеб. Пособие /Т.П. Плещенко, Н.В. Федотова, Р.Г. Чечет; Под ред. П.П. Шубы. — Мин.: «ТетраСистемс», 2001.— 544 с.
3. Гвоздев А.Н. Очерки по стилистике русского языка. — Москва: Изд-во Академии пед. наук, 1992. — 336 с.
4. Панфилов А.К. Сборник упражнений по стилистике русского языка. — М.: Просвещение, 1989. — 206 с.
5. Кузин Ф.А. Культура делового общения: Практическое пособие. — 6-е изд., перераб. и доп. - М.: Ось-89, 2002.- 320 с.

6. Губаева Т.В. Словесность в юриспруденции. – Казань: Казанский ун-т, 1995.

Тема 2: Функциональные особенности официально-делового и научного стилей русского языка. Научный стиль. Языковые нормы научного стиля.

Вид занятия: Практическое занятие

Цель: Закрепить у магистрантов знание о языковых нормах научного стилях.

Задание №1. Используя представленные ниже слова и их синонимы, подготовьте выступления в научном стиле.

Авторитет – вес, уважение, престиж.
Близкий – ближний, близлежащий, недалекий, смежный, соседний.
Будущий – наступающий, предстоящий, следующий.
Версия – вариант.
Взгляд – убеждение, мнение, точка зрения.
Влияние – воздействие, действие.
Возникать – создаваться.
Возражать – противоречить, протестовать, оспаривать.
Долгий – длинный, длительный, продолжительный.
Известие – извещение, сообщение, новость.
Иностранный – зарубежный, заграничный.
Истратить – израсходовать.
Мешать – препятствовать, затруднять, тормозить.
Мысль – идея.
Напрасный – бесполезный, бесплодный, безрезультатный.
Начать – приступить.
Обеспечивать – гарантировать.
Обыкновенный – обычный, рядовой, ординарный, обыденный, повседневный.
Обязанность – долг.
Однаковый – однородный, тождественный.
Основной – главный, первостепенный, важнейший.
Осуществление – проведение, реализация.
Отчетливый – четкий, определенный, ясный, очевидный, внятный.
Ошибка – оплошность, промах, заблуждение.
Первенство – приоритет.
Победить – преодолеть, справиться, пересилить.
Подробность – частность, мелочь, деталь.
Помогать – содействовать, способствовать.
Постоянный – беспрерывный, непрерывный, беспрестанный, непрестанный, всегдашний.

Посылать – отправлять, командировать.
Предвидеть – предусмотреть, предугадать, учитьвать.
Предположение – догадка, домысел, гипотеза.
Представительный – внушительный, солидный, видный.
Препятствие – помеха, преграда.
Преступление – правонарушение, проступок, криминал.
Приговор – решение.
Приказ – распоряжение, директива, указание, команда.
Принадлежность – атрибут, аксессуар.
Присутствие – пребывание.
Проблема – вопрос.
Провожать – сопровождать, сопутствовать.
Работа – труд, дело, занятие.
Разоблачать – обнаруживать, вскрывать.
Разрешать – допускать, позволять, дозволять, соглашаться.
Раньше – ранее, прежде, предварительно, заранее, сначала.
Реальный – настоящий, действительный.
Редкий – необыкновенный, необычный.
Ряд – вереница, цепь, шеренга, строй.
Случай – происшествие, инцидент, оказия.
Смысл – значение.
Спор – полемика, дискуссия, диспут, дебаты.
Сравнивать – сличать, сопоставлять, проводить аналогию.
Срочный – спешный, немедленный, экстренный.
Стимул – побуждение, толчок, двигатель, импульс.
Убедительный – неопровергимый, неоспоримый, веский.
Уволить – снять, отчислить, освободить.
Умышленный – намеренный, нарочитый, сознательный.
Уничтожать – искоренять, ликвидировать, упразднять.
Употреблять – пользоваться, применять.
Успех – удача, достижение.
Цель – назначение, задача, предмет, идеал.
Часто – нередко, то и дело, сплошь и рядом.
Шаблон – трафарет, штамп.
Энергичный – активный, деятельный.

Задание №2. Прослушав выступление оратора, задайте ему вопросы по содержанию речи.

Задание №3. К каждому из данных прилагательных-синонимов подберите определяемое существительное.

1. Длинный, длительный, долгий, продолжительный (Взгляд, доклад, молчание, одиночество, отсутствие, пауза, переписка, перерыв, песня, разлука).

2. Беззвучный, безмолвный, бесшумный, тихий (Беседа, будни, звук, ночь, нрав, переулок, плач, погода, поклон, походка, свидетель, смех, стук, тишина).

3. Грубый, обидный, оскорбительный, резкий (Выходка, замечание, критика, намек, насмешка, обращение, окрик, ответ, правда, сравнение, упрек).

4. Заграничный, зарубежный, иностранный (Валюта, делегация, изделия, командировка, оборудование, пароход, паспорт, печать, подданный, поездка, происхождение, страны, языки).

Задание №4. К данным словам подберите управляемые существительные и объясните зависимость их форм от данных слов.

Просить, варваровать, надругаться, надеть, одеть, жевать, надсмеяться, негодовать, распределить, лишить, жертвовать, искать, отчет, отчитаться, руководитель, следовать, удовлетворять, полный, полон, чуждый, уверен, согласен, верен, преисполненный, гарантия, наблюдения, доверие, возмущение, командование, руководить, руководители, обоснование, осуждение, сопутствие, убеждение, удовлетворение, удовлетворяться, заслуживает, ждать, обеспечить, тосковать, тревожиться, беспокойство.

Тема 2. Функциональные особенности официально-делового и научного стилей русского языка. Научный стиль. Лексика научного стиля.

Цель: Ознакомить магистрантов с лексическими нормами научного стиля; сформировать навыки общения.

1. Специфика научного стиля речи.

2. Лексические нормы научного стиля речи.

Значительную часть лексики научной речи составляют слова общенаучного употребления, использующиеся в разных отраслях знаний: величина, функция, количество, качество, свойство, значение, элемент, эксперимент, процесс, множество, часть, время, результат, следствие, условие, причина, взаимосвязь, анализ, синтез, доказательство, система, базироваться, поглощать, ускорять, минимально, универсальный и т.д. Такие слова закреплены за строго определенными понятиями и носят терминологический характер.

Общеупотребительные слова в рассматриваемом стиле используются в их номинативном значении, что позволяет объективно обозначить сущность понятия или явления. Однако в конкретном научном тексте они могут изменять свою семантику. Например, слово *предполагать* в математических текстах обозначает «считать, допускать»: *Предположим, что данные треугольники конгруэнтны*.

За многозначными общеупотребительными словами в научных текстах закрепляется специальное значение. Так, существительное *окончание*,

имеющее два значения (1. Завершение, доведение чего-либо до конца. 2. Заключительная часть чего-либо), в лингвистике употребляется как однозначное: ‘грамматически изменяющаяся часть слова; флексия’. Глагол *рассмотреть*, который может употребляться в значениях: 1. Всматриваясь, увидеть, разглядеть. 2. Смотря, взгляดываясь, ознакомиться с чем-либо. 3. Разобрать, обдумать, обсудить (Словарь русского языка), в научном стиле обычно используется в третьем значении: *Рассмотрим данный треугольник*.

Фразеологические сочетания научного стиля также характеризуются специфическими особенностями. Здесь употребляются общелитературные, межстилевые устойчивые обороты, выступающие в номинативной функции: *глухой согласный, наклонная плоскость, рациональное зерно, десятичная дробь, щитовидная железа, очаг заболевания, точка кипения, магнитная буря, демографический взрыв*. Первоначально свободные словосочетания вследствие устойчивости формы и воспроизводимости превращаются во фразеологизмы терминологического характера (составные термины). В отличие от других типов словосочетаний терминологические словосочетания утрачивают образно-метафорическую экспрессию и не имеют синонимов. К фразеологии научного стиля можно отнести также различного рода речевые клише: *представляют собой, включает в себя, состоит из..., применяется в (для)..., заключается в..., относится к... и т.п.*

Неупотребительны в научном стиле слова и устойчивые словосочетания с эмоционально-экспрессивной и разговорной окраской, а также слова ограниченного употребления (архаизмы, жаргонизмы, диалектизмы и т.д.).

Использованная литература:

1. Гвоздев А.Н. Очерки по стилистике русского языка. – Москва: Изд-во Академии пед. наук, 1992. – 336 с.
2. Панфилов А.К. Сборник упражнений по стилистике русского языка. – М.: Просвещение, 1989. – 206 с.
3. Кузин Ф.А. Культура делового общения: Практическое пособие. — 6-е изд., перераб. и доп. - М.: Ось-89, 2002.- 320 с.
4. Губаева Т.В. Словесность в юриспруденции. – Казань: Казанский ун-т, 1995.

Тема 2: Функциональные особенности официально-делового и научного стилей русского языка. Научный стиль. Морфологические нормы научного стиля.

Вид занятия: Лекция

Цель: Ознакомить магистрантов с морфологические нормами научного стиля; сформировать навыки общения.

1. Специфика научного стиля речи.
2. Морфологические нормы научного стиля речи.

Стремление к обобщению, к абстракции на морфологическом уровне проявляется как в выборе, частотности употребления определенных морфологических категорий и форм, а также их значений, так и в особенностях их функционирования. Научный стиль характеризуется явным

преобладанием имени над глаголом, широким употреблением имен существительных на *-ние*, *-ие*, *-ость*, *-ка*, *-ция*, *-ификация* и т.п. со значением признака действия, состояния, изменения. Проанализируем отрывок из «Предисловия» к «Русской грамматике» (М., 1980. С. 3):

Попытки решения теоретических вопросов и научная систематизация фактов соединяются здесь с задачами нормативными: книга содержит сведения о том, какие возможности словообразования, формы слов, их акцентные характеристики, синтаксические конструкции являются для современного состояния литературного языка единственными правильными и какие — вариативными (допускаемыми) в употреблении наряду с другими, равнозначными или близкими по значениям.

В этом отрывке всего 3 глагола и 18 существительных, большинство из которых являются отвлеченными (*решение, систематизация, возможности, словообразование, состояние, употребление* и др.), лексически соотносимыми с глаголами (*взаимодействие — взаимодействовать, зависимость — зависеть, разработка — разрабатывать, классификация — классифицировать* и т.д.). По сравнению с соотносительными глаголами существительные характеризуются более отвлеченным значением и, как правило, носят терминологический характер. Этим и объясняется их преобладание над глаголами.

Отвлеченность и обобщенность научного стиля выражается в широком употреблении существительных среднего рода: *излучение, определение, воззрение, умонастроение, перераспределение, напряжение, возникновение, окисление* и т.д. Среди существительных мужского и женского рода многочисленны слова с абстрактным значением: *фактор, импульс, стимул, синкремизм, период, метод, способ, процесс, результат, возможность, мощность, потребность, форма, масса, величина, интенсификация* и т.д.

Свообразно представлены в научной речи формы числа и падежа имен существительных. Большинство существительных употребляется только в форме единственного числа, что связано с широким использованием отлагольных существительных, а также существительных, обозначающих названия химических элементов, веществ и т.д. Для научного стиля характерно употребление единственного числа в значении множественного: *Лупа — самый простой увеличительный прибор.* В данных случаях существительные, обозначающие считаемые предметы (*лупа, сойка, соболь*), называют целый класс предметов с указанием их характерных признаков или имеют собирательное обобщенное значение. Однако абстрактные и вещественные существительные в научном стиле употребляются в форме множественного числа, приобретая конкретное значение (*шумы в сердце, мощности, емкости* и т.п.) или значение ‘сорт’, ‘разновидность’ (*смазочные масла, активные кислороды, низкие температуры, белые и красные глины* и т.д.). Формы множественного числа у отвлеченных существительных появились под влиянием терминологических систем.

Среди падежных форм первое место по частотности употребления

занимают формы родительного падежа, которые часто выступают в функции определения: *реакция соединения, попытка решения, температура плавления, норма литературного языка, язык межнационального общения, теорема Пифагора, аксиома параллельности, знак конгруэнтности фигур*. После родительного падежа по частотности употребления идут формы именительного и винительного падежей; в составе пассивных конструкций распространены формы творительного падежа: *открыт Менделеевым, установлен Ньютоном, определен Павловым, создан народом*.

В научной речи употребляются преимущественно аналитические формы сравнительной и превосходной степеней имен прилагательных (*более сложный, более компактный, более инертный, наиболее простой, наиболее важный*). Причем превосходная степень обычно образуется путем сочетания положительной степени прилагательного и наречий *наиболее, наименее*; иногда используется наречие *очень* и почти не употребляется *самый*. Синтетическая форма превосходной степени с суффиксами *-ейш-, -айш-* в силу ее эмоционально-экспрессивного оттенка нетипична для научной речи, за исключением некоторых устойчивых сочетаний терминологического характера: *мельчайшие частицы, простейшие организмы*. Из синонимичных форм сравнительной степени *повыше — несколько (немного) выше* употребляются, как правило, вторые.

Краткие прилагательные в научном стиле, в отступление от общей закономерности русского языка, выражают не временный, а постоянный признак предметов и явлений: *Чистый этиловый спирт бесцветен; Фтор, хлор, бром ядовиты*.

Особенности употребления глагола связаны с его видовременными формами. Абсолютное большинство глаголов употребляется в форме настоящего времени. Они выражают чаще всего атрибутивное значение или значение констатации факта и выступают в отвлеченном временном значении (настоящее вневременное): *Углерод входит в состав углекислого газа; Атомы движутся; При нагревании тела расширяются*. Настоящее вневременное является наиболее абстрактным, обобщенным, этим и объясняется его преобладание в научном стиле.

Так как глаголы в форме настоящего времени обозначают постоянные признаки, свойства, процессы или закономерности явлений, при них возможно употребление определителей типа *обычно, всегда, как правило, постоянно и невозможно — в настоящее время, в этот (данный) момент, сейчас и т.п.*

Отвлеченность значения распространяется на формы глаголов будущего и прошедшего времени, приобретающие вневременное значение: *Определим площадь треугольника; Произведем опыт; Составим уравнение; Формулу применили; Исследования производились*.

Из видовых форм глаголов наиболее частотны в научной речи формы несовершенного вида как сравнительно более отвлеченно-обобщенные по значению. В научной речи они составляют около 80%.

Глаголы совершенного вида часто используются в форме будущего

времени, синонимичного настоящему вневременному, видовое значение таких глаголов оказывается ослабленным, в результате чего совершенный вид в большинстве случаев возможно заменить несовершенным: *проводем* (линию) — *проводим*, *сравним* (результаты) — *сравниваем*, *рассмотрим* (неравенство) — *рассматриваем*.

В научном стиле распространены формы 3-го лица единственного и множественного числа глаголов как наиболее отвлеченно-обобщенные по значению. Формы 1-го лица множественного числа глаголов и употребляющееся при них местоимение *мы* характеризуются дополнительными смысловыми оттенками. Они обычно служат не для обозначения каких-либо определенных, конкретных лиц, а для выражения отвлеченно-обобщенного значения. Сюда относится «*мы совместно с ...*» (*мы с вами*), выражающее оттенок соучастия со слушателем или читателем, а также употребление *мы* для обозначения всякого человека, человека вообще: *мы можем определить площадь...*; *мы придем к выводу...*; *если мы обозначим...* Данное значение часто выражается личной формой глагола при отсутствии местоимения (*можем определить...*; *если обозначим...*). Возможна замена личной конструкции безличной или инфинитивной: *можно определить...*, *можно прийти к выводу...*, *если обозначить...*

Формы 1-го лица единственного числа глаголов и местоимение *я* в научной речи почти не употребляются, так как здесь внимание сосредоточено в первую очередь на содержании и логической последовательности его изложения, а не на субъекте. Практически не используются и формы 2-го лица единственного и множественного числа как наиболее конкретные, обычно обозначающие автора речи и адресата. В научной же речи адресант и адресат отстранены; здесь важно не то, кто говорит, а то, о чем говорят, т.е. тема сообщения, содержание высказывания. Адресуется научная речь обычно не какому-то конкретному лицу, а неопределенно широкому кругу лиц.

Стремлением к абстракции, к обобщению обусловлена тенденция глагола к десемантизации. Она проявляется в том, что, во-первых, научному стилю свойственны глаголы широкой, абстрактной семантики: *иметь(ся)*, *изменять(ся)*, *наблюдаться*, *проявляться*, *кончать(ся)*, *обнаруживать(ся)*, *существовать*, *происходить*, *проявляться* и т.п.; во-вторых, многие глаголы в научном стиле выступают в роли связки: *быть*, *стать*, *являться*, *служить*, *обладать*, *называться*, *считаться*, *заключаться*, *отличаться*, *признаваться*, *представляться* и др.; в-третьих, ряд глаголов выполняет функцию компонентов глагольно-именных словосочетаний (вербономинантов), в которых основную смысловую нагрузку несут имена существительные, а глаголы обозначают действие в самом широком смысле и выражают грамматическое значение: *находить применение*, *производить расчеты* (*наблюдения*, *измерения*, *вычисления*), *оказывать влияние* (*воздействие*, *давление*, *помощь*, *поддержку*, *сопротивление*), *вступать в реакцию* (*во взаимодействие*), *приводить к изменению* (*к улучшению*, *усилению*, *ослаблению*, *расширению*) и т.д. Глагольно-именные словосочетания

подобного типа позволяют обобщенно представить действие и одновременно способствуют смысловой точности, так как употребление словосочетания вместо полнознаменательного глагола (*находить применение — применяться, оказывать сопротивление — сопротивляться*) позволяет распространить именной компонент словосочетания прилагательным, уточняющим описание действия или процесса: *находить широкое (повсеместное и т.д.) применение, оказывать сильное (заметное, постоянное, дружное и т.д.) сопротивление*.

В научном стиле активны союзы, предлоги и предложные сочетания, в роли которых могут выступать полнозначные слова, прежде всего существительные: *при помощи, с помощью, в соответствии, в качестве, в результате, по причине, на основе, в отношении, в зависимости от..., сравнительно с..., в связи с..., в меру* и др. Такие предлоги и союзы позволяют более определенно и точно по сравнению с простыми выражать смысл, так как круг их значений уже.

Эмоциональные и субъективно-модальные частицы и междометия в научной речи не употребляются.

Использованная литература:

1. Гвоздев А.Н. Очерки по стилистике русского языка. – Москва: Изд-во Академии пед. наук, 1992. – 336 с.
2. Панфилов А.К. Сборник упражнений по стилистике русского языка. – М.: Просвещение, 1989. – 206 с.
3. Кузин Ф.А. Культура делового общения: Практическое пособие. — 6-е изд., перераб. и доп. - М.: Ось-89, 2002.- 320 с.
4. Губаева Т.В. Словесность в юриспруденции. – Казань: Казанский ун-т, 1995.

Тема 2: Функциональные особенности официально-делового и научного стилей русского языка. Научный стиль. Синтаксические нормы научного стиля.

Вид занятия: Лекция

Цель: Ознакомить магистрантов с синтаксическими нормами научного стиля; сформировать навыки общения.

1. Специфика научного стиля речи.
2. Синтаксические нормы научного стиля речи.

Отвлеченност и обобщенность научной речи на синтаксическом уровне выражается прежде всего в широком использовании пассивных (страдательных) конструкций, так как в них на первый план выдвигается действие, а не его производитель, в результате чего обеспечивается объективность и неличная манера изложения. Например: *Точки соединяются прямой линией; К двум точкам приложены силы, действующие в разных направлениях; В «Русской грамматике» отражены и описаны очень многие явления разговорной и специальной речи.*

Стремлением к информационной насыщенности обусловливается отбор наиболее емких и компактных синтаксических конструкций. В научном

стиле преобладают простые распространенные и сложноподчиненные союзные предложения. Среди первых наиболее употребительны неопределенно-личные с прямым дополнением в начале предложения, синонимичные пассивным конструкциям (*Внесение удобрений во время роста растений называют подкормкой. Растения подкармливают теми минеральными удобренениями, которые требуются им в данный период жизни*). Распространены обобщенно-личные предложения с главным членом, выраженным глаголом в форме 1-го лица множественного числа настоящего или будущего времени во вневременном значении (*Проведем прямую; Поместим состав в колбу; Обратимся к рассмотрению...; Раствор постепенно нагреваем*), а также безличные предложения разных типов (за исключением тех, которые выражают состояние человека и природы): *Нужно доказать теорему; Требуется определить объем тела; Можно применить формулу; Важно подчеркнуть, что...*

Использование номинативных предложений в научных текстах довольно ограничено. Они употребляются обычно в заголовках, формулировках пунктов плана: *Запуск космического корабля; Определение эффективности систем индексирования; Взаимосвязь и соотношение подземной и надземной частей растения*.

Из двусоставных наиболее частотны предложения с составным именным сказуемым, что тесно связано с отмеченными выше морфологическими особенностями научного стиля и обусловлено задачей научных высказываний (определять признаки, качества, свойства изучаемых явлений). Причем в таком сказуемом в настоящем времени характерно употребление связи *есть: Язык есть важнейшее средство человеческого общения*.

Такой специфической чертой научной речи, как подчеркнутая логичность, определяется частотность употребления тех или иных типов сложных предложений. Среди сложных предложений в научной речи преобладают союзные сложносочиненные и сложноподчиненные с четко выраженной синтаксической связью между отдельными частями.

Преобладание союзных предложений над бессоюзными объясняется тем что связь между частями сложного предложения с помощью союзов выражается более точно, однозначно. Сравните:

Рассмотренные словосочетания, хотя в основе их лежит образ, нельзя признать нечленимыми в лексическом отношении, потому что образность одного из компонентов словосочетания в данном случае еще очень ощутима.

Рассмотренные словосочетания... нельзя признать нечленимыми в лексическом отношении: образность одного из компонентов словосочетания в данном случае еще очень ощутима.

Из союзных предложений наиболее употребительны сложноподчиненные, так как при подчинении взаимоотношения между

отдельными положениями выражаются более дифференцирование и четко. Сравни:

Если соответствующим образом выбрать начало координат, то уравнение параболы упростится.

Выберем соответствующим образом начало координат, и уравнение параболы упростится.

Среди сложноподчиненных самыми распространенными являются предложения с придаточными определительными и изъяснительными, в которых основная информация заключена в придаточной части, главная же значительной информационной, функции не выполняет, а служит лишь для перехода от одной мысли к другой: *Следует сказать, что...;* *Необходимо подчеркнуть, что...;* *Интересно отметить, что...;* *Обратим внимание на то, что...;* *Наблюдения показывают, что...;* *Заметим (подчеркнем, докажем), что...*

Самым распространенным и типичным для научной речи видом связи предложений является повторение существительных, часто в сочетании с указательными местоимениями *этот, том, такой*: *В современной грамматической науке применяются самые различные способы описания грамматического строя языка. В этих описаниях реализуются разные, очень несходные концепции...*

Необходимость в четкой логической структуре научной речи обуславливает широкое использование в связующей функции наречий, наречных выражений, а также других частей речи и сочетаний слов: *поэтому, потому, сначала, затем, в заключение, так, итак, таким образом, наконец, сверх того* и др. Они, как правило, стоят в начале предложения и служат для объединения частей текста (в частности абзацев), логически тесно связанных друг с другом: *Грамматические нормы разговорной речи фиксируются несистематически и случайно — главным образом в связи с фиксацией норм письменных и путем противопоставления им. Поэтому разговорная речь часто определяется как некодифицированная; Предположим, что данные прямые пересекаются или параллельны. Тогда обе они лежат в некоторой плоскости.*

В научных текстах, представляющих собой рассуждение или изложение выводов, обобщений, заключений, частотны вводные слова или словосочетания, выражающие отношения между частями высказывания: *ДСЛМК. Следовательно, прямая МК — ось симметрии тетраэдра. Таким образом, данный тетраэдр имеет три оси симметрии противолежащих ребер.*

Предложения часто осложняются причастными и деепричастными оборотами, вставными конструкциями, уточняющими членами, обособленными оборотами: *В языке художественной литературы и близких к ней жанров письменности (очерки, фельетоны, мемуары, литературно обработанные дневниковые записи и др.) сложно взаимодействуют*

письменная и разговорная речь, специальная речь, просторечие.

Стремлением к смысловой точности и информативной насыщенности обусловлено употребление в научной речи конструкций с несколькими вставками и пояснениями, уточняющими содержание высказывания, ограничивающими его объем, указывающими источник информации и т.д.: *По составу инструментов квинтеты бывают однородные, например, струнные смычковые (две скрипки, два альта, виолончель, реже — две скрипки, альт и две виолончели) и смешанные (например, струнные с кларнетом или с фортепьяно).*

Таким образом, на синтаксическом уровне находит выражение прежде всего одна из основных специфических черт научного стиля — подчеркнутая логичность, которая проявляется и в особенностях композиции. Для научного текста почти универсальным является трехчастное построение (вступление, основная часть, заключение) как наиболее удачный способ логической организации передаваемого содержания.

Использованная литература:

1. Гвоздев А.Н. Очерки по стилистике русского языка. – Москва: Изд-во Академии пед. наук, 1992. – 336 с.
2. Панфилов А.К. Сборник упражнений по стилистике русского языка. – М.: Просвещение, 1989. – 206 с.
3. Кузин Ф.А. Культура делового общения: Практическое пособие. — 6-е изд., перераб. и доп. - М.: Ось-89, 2002.- 320 с.
4. Губаева Т.В. Словесность в юриспруденции. – Казань: Казанский ун-т, 1995.

Тема 2: Функциональные особенности официально-делового и научного стилей русского языка. Научный стиль. Синтаксические нормы научного стиля.

Вид занятия: Практическое занятие

Цель: Закрепить у магистрантов представление о синтаксических нормах научного стиля.

Задание №1. Выберите из данных в скобках слова такие, которые наиболее точно выражают мысль и являются стилистически верными.

Инфракрасные лучи (обладают, отличаются, характеризуются, имеют особенностью, владеют) поистине (чудодейственными, волшебными, магическими, чудесными, несравненными, бесподобными, дивными, замечательными, таинственными, невероятными) свойствами. С их помощью можно видеть в (абсолютной, совершенной, глубокой, полной) темноте, они легко просвечивают объекты, через которые не проходят лучи видимого света. Сняв с документа, (затопленного, облитого, залитого, политого) кровью, верхний слой пятна и сфотографировав текст в инфракрасных лучах,

его читают (без труда, легко, запросто). Инфракрасные лучи (возрождают, реставрируют, восстанавливают, возобновляют) тексты обуглившихся документов, изображения на тканях, дереве и других материалах. Они (проникают, просачиваются, прорываются) сквозь слой плесени, жировых веществ, грязи.

Задание №2. Отметьте случаи лексического плеоназма, а также стечения однокоренных слов и отредактируйте фразы.

1. Территориальные образования в недавнем прошлом не просто игнорировались, а вообще не принимались во внимание. 2. К тому же право подписи под документом - исключительная прерогатива перфекта, что исключает возможность сделки. 3. Реформа ведется при одновременном существовании старых и новых структур управления. 4. В состав структуры вошли: Страховая компания, гостиничная фирма, социальная фирма. 5. К вышеприведенному следует добавить о значении роли, которую сыграл закон монополистического развития. 6. Если предположить гипотетически, то ситуация видится в ином свете. 7. Мы добились высоких хороших результатов. 8. Пресса высоко позитивно оценивает результаты выборов.

Задание №3. Составьте связный текст в научном стиле речи, употребляя следующие слова и их формы.

Коррупция, компенсация, криминогенный, конституционный, федеральный, электорат, бюджетный, конкурентоспособный, беспрецедентный, инвестиционный, рентабельный.

Задание №4. К какому жанру научного стиля соответствуют следующие обороты? Составьте с данными оборотами предложения.

По мнению автора..., вслед за автором..., автор приходит к выводу..., актуальность темы очевидна..., центральным вопросом работы является..., несомненным достоинством статьи считаем..., статья, опубликованная в журнале, посвящена...

Задание №5. Прочтите пример аннотации. По аналогии составьте свой вариант аннотации.

Р. Буайе. Теория регуляции. – М.: Научно-издательский центр «Наука для общества», РГТУ, 1997. – 212с.

Теория регуляции – недавно возникшее в рамках институциализма направление экономического анализа. Выдвинутая французскими экономистами теория регуляции была воспринята в других странах и образовала один из заметных центров притяжения тех ученых, которые не удовлетворены господствующим сейчас в экономической науке неоклассическим направлением.

Книга Р. Буайе является первым систематическим изложением нового теоретического подхода.

Для преподавателей, студентов, аспирантов и специалистов в области экономики, социологии и политологии. Издательский центр РГТУ 125267. Москва, Миусская пл., корп. 1 к.21.

Отдел реализации – т.9434200, ф. – 2505109.

СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	3
Функциональные стили русского языка.	
Классификация стилей.....	4-8
Литературный язык.	
Особенности функционирования	
просторечия, жаргона, сленга, профессионализмов.....	8-12
Функциональные стили речи.	
Классификация стилей. Литературный язык.	
Понятие «норма». Виды норм.....	12-18
Функциональные особенности	
официально-делового и научного стилей русского языка.	
Деловой стиль. Текстовые нормы делового стиля.	
Языковые нормы делового стиля.....	18-35
Функциональные особенности	
официально-делового и научного стилей русского языка.	
Научный стиль. Языковые нормы научного стиля.....	35-50